Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B ►C1 **A TANÁCS 2010/413/KKBP HATÁROZATA**

(2010. július 26.)

az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről ◄

(HL L 195., 2010.7.27., 39. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 2010/644/KKBP határozata (2010. október 25.)	L 281	81	2010.10.27.
►M2	A Tanács 2011/299/KKBP határozata (2011. május 23.)	L 136	65	2011.5.24.
►M3	A Tanács 2011/783/KKBP határozata (2011. december 1.)	L 319	71	2011.12.2.
►M4	A Tanács 2012/35/KKBP határozata (2012. január 23.)	L 19	22	2012.1.24.
►M5	A Tanács 2012/152/KKBP határozata (2012. március 15.)	L 77	18	2012.3.16.
►M6	A Tanács 2012/169/KKBP határozata (2012. március 23.)	L 87	90	2012.3.24.
►M7	A Tanács 2012/205/KKBP határozata (2012. április 23.)	L 110	35	2012.4.24.
►M8	A Tanács 2012/457/KKBP határozata (2012. augusztus 2.)	L 208	18	2012.8.3.
►M9	A Tanács 2012/635/KKBP határozata (2012. október 15.)	L 282	58	2012.10.16.
►M10	A Tanács 2012/687/KKBP határozata (2012. november 6.)	L 307	82	2012.11.7.
►M11	A Tanács 2012/829/KKBP határozata (2012. december 21.)	L 356	71	2012.12.22.

Helyesbítette:

►C1 Helyesbítés, HL L 197., 2010.7.29., 19. o. (2010/413/KKBP)
►C2 Helyesbítés, HL L 164., 2011.6.24., 19. o. (2011/299/KKBP)
►C3 Helyesbítés, HL L 31., 2012.2.3., 7. o. (2012/35/KKBP)
►C4 Helyesbítés, HL L 41., 2013.2.12., 13. o. (2012/457/KKBP)

▼B
▼C1

A TANÁCS 2010/413/KKBP HATÁROZATA

(2010. július 26.)

az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről

▼B

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

(1) Az Európai Unió Tanácsa 2007. február 27-én elfogadta az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2007/140/KKBP közös álláspontot ([1]), amellyel végrehajtotta az ENSZ BT 1737 (2006) sz. határozatát.

(2) A Tanács 2007. április 23-án elfogadta a 2007/246/KKBP közös álláspontot ([2]), amellyel végrehajtotta az ENSZ BT 1747 (2007) sz. határozatát.

(3) A Tanács 2008. augusztus 7-én elfogadta a 2008/652/KKBP közös álláspontot ([3]), amellyel végrehajtotta az ENSZ BT 1803 (2008) sz. határozatát.

(4) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: a Biztonsági Tanács) 2010. június 9-én elfogadta az ENSZ BT 1929 (2010) sz. határozatot, amellyel kiterjesztette az 1737 (2006) ENSZ BT-határozatban, az 1747 (2007) ENSZ BT-határozatban és az 1803 (2008) ENSZ BT-határozatban előírt korlátozó intézkedések hatályát, valamint további korlátozó intézkedéseket vezetett be Iránnal szemben.

(5) 2010. június 17-én az Európai Tanács hangsúlyozta, hogy egyre aggasztóbbnak tartja Irán nukleáris programját, és üdvözölte az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat elfogadását. Emlékeztetve 2009. december 11-i nyilatkozatára, az Európai Tanács felkérte a Tanácsot, hogy fogadja el az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatban foglalt intézkedéseket végrehajtó, illetve azokat kísérő intézkedéseket, annak érdekében, hogy tárgyalásos úton elősegítse a nukleáris programot és rakétaprogramot támogató érzékeny technológiák Irán általi fejlesztésével kapcsolatban továbbra is élő aggályok eloszlatását. Ezen intézkedéseknek elsősorban a kereskedelem területeire, a pénzügyi szektorra, az iráni közlekedési ágazatra, a földgáz- és kőolajipar kulcsfontosságú ágazataira, valamint további – különösen az Iszlám Forradalmi Gárdához (Islamic Revolutionary Guard Corps, IRGC) kapcsolódó – meghatározott célokra kell irányulniuk.

(6) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat tiltja, hogy Irán, az iráni állampolgárok és az Iránban székhellyel rendelkező vagy az ottani joghatóság alá tartozó szervezetek, illetve az említettek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek vagy szervezetek, továbbá az említettek tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek uránkitermeléssel, -előállítással, illetve nukleáris anyagok és technológiák felhasználásával kapcsolatos kereskedelmi tevékenységhez kötődő beruházásokat hajtsanak végre.

([1]) HL L 61., 2007.2.28., 49. o.
([2]) HL L 106., 2007.4.24., 67. o.
([3]) HL L 213., 2008.8.8., 58. o.

▼B

(7) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat kiterjeszti az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat által kirótt pénzügyi és utazási korlátozásokat további személyekre és szervezetekre, így az IRGC-hez kötődő személyekre és szervezetekre, valamint az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságához (IRISL) kötődő szervezetekre.

(8) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban a belépési korlátozásokat és a pénzeszközök és gazdasági források befagyasztását az ENSZ BT vagy az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 18. pontja értelmében létrehozott bizottság (továbbiakban: a bizottság) által meghatározottakon felül további személyekre és szervezetekre kell alkalmazni, az ENSZ BT vagy a bizottság által alkalmazottakkal azonos kritériumok felhasználásával.

(9) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban indokolt megtiltani a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által meghatározottakon kívüli további termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák Irán részére történő szállítását, eladását vagy átadását, amelyek elősegíthetik Irán dúsítással, reprocesszálással vagy nehézvízzel kapcsolatos tevékenységeit, az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését, vagy hozzájárulnának olyan más területeken folytatott tevékenységekhez, amelyekkel kapcsolatban a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség (NAÜ) aggályait fejezte ki vagy amelyeket lezáratlan kérdésként jelölt meg, vagy hozzájárulnának a tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos egyéb programokhoz. E tilalomnak a kettős felhasználású termékekre és technológiára is ki kell terjednie.

(10) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban a tagállamoknak tartózkodniuk kell attól, hogy újabb rövid távú kötelezettségeket vállaljanak az Iránnal folytatott kereskedelemhez köz- és magánpénzekből nyújtott pénzügyi támogatásokra a fennálló követelések csökkentése érdekében, különösen kerülniük kell az atomfegyverek elterjedésének veszélyével járó tevékenységekhez vagy az atomfegyverek célba juttatására szolgáló rendszerek kifejlesztéséhez nyújtott pénzügyi támogatást, valamint meg kell tiltaniuk az Iránnal folytatott kereskedelem köz- és magánpénzekből finanszírozott pénzügyi támogatására vonatkozó minden közép- és hosszú távú kötelezettségvállalást.

(11) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat felszólít minden államot, hogy nemzeti hatóságaival és jogszabályaival összhangban és a nemzetközi jognak megfelelően, területén – a tengeri kikötőket és a repülőtereket is beleértve – ellenőrizze az Iránból induló és az Iránba tartó összes rakományt, amennyiben az érintett állam információi alapján okkal feltételezhető, hogy a rakomány olyan termékeket tartalmaz, melyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat alapján tilos.

(12) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat megállapítja továbbá, hogy a tagállamok a nemzetközi joggal és mindenekelőtt a tengerjoggal összhangban a lobogó szerinti állam hozzájárulásával kérhetik a nyílt tengeren a vízi járművek ellenőrzését, amennyiben információik alapján okkal feltételezhető, hogy a vízi járművek olyan termékeket szállítanak, melyek szállítása, eladása, átadása vagy kivitele az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat értelmében tilos.

▼B

(13) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat továbbá előírja, hogy az ENSZ tagállamai foglalják le és távolítsák el az olyan termékeket, amelyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja az 1737 (2006), 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat alapján tilos, olyan módon, amely nem ellentétes az alkalmazandó ENSZ BT-határozatok vagy nemzetközi egyezmények értelmében fennálló kötelezettségeikkel.

(14) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat ezenkívül előírja az ENSZ tagállamai számára, hogy tiltsák meg az iráni vízi járműveknek az állampolgáraik részéről vagy a területükről való üzemanyaggal történő ellátását vagy más módon történő kiszolgálását, amennyiben információik alapján okkal feltételezhető, hogy a vízi járművek olyan termékeket szállítanak, amelyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat alapján tilos.

(15) Az Európai Tanács nyilatkozatának megfelelően a tagállamok nemzeti hatóságaikkal és jogszabályaikkal, valamint a nemzetközi joggal – különösen a releváns nemzetközi polgári légiközlekedési megállapodásokkal – összhangban minden ahhoz szükséges intézkedést meghoznak, hogy megakadályozzák az Iránból induló valamennyi teherszállító légi járműnek – a vegyesen személy- és teherszállító légi járművek kivételével – a joghatóságuk alatt álló repülőtereken való leszállását.

(16) Ezenfelül meg kell tiltani, hogy a tagállamok állampolgárai vagy a tagállamok területén tartózkodó személyek az iráni teherszállító légi járművek számára műszaki és karbantartási szolgáltatásokat nyújtsanak, amennyiben az érintett állam olyan információkkal rendelkezik, melyek alapján okkal feltételezhető, hogy a légi járművek rakománya olyan árukat tartalmaz, melyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja az 1737 (2006), 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat alapján tilos.

(17) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat továbbá felszólítja az ENSZ tagállamait, hogy akadályozzák meg Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeihez és az atomfegyverek hordozóeszközeinek Irán általi fejlesztéséhez esetlegesen hozzájáruló pénzügyi szolgáltatások – így biztosítás és viszontbiztosítás – nyújtását, valamint ilyen célú pénzügyi vagy más eszközöknek vagy forrásoknak a területükre irányuló, azon keresztüli vagy onnan kiinduló, illetve állampolgáraik vagy a jogrendjük alá tartozó jogalanyok, vagy a területükön található személyek vagy pénzügyi intézmények részére vagy részéről történő átutalását.

(18) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban a tagállamoknak meg kell tiltaniuk biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatás nyújtását az iráni kormány részére, illetve az Iránban székhellyel rendelkező szervezetek részére, továbbá olyan személyek vagy szervezetek részére, akik az előbb említettek nevében vagy irányítása szerint járnak el, vagy az említettek tulajdonában álló vagy – akár törvénytelen módon is – ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére.

(19) Ezenfelül tilos az állami kötvényeknek vagy állami garanciát élvező kötvényeknek az iráni kormány, az Iráni Központi Bank vagy más iráni bankok – minden fiókot és leányvállalatot is ideértve –, valamint az Iránban lakóhellyel/székhellyel rendelkező személyek és szervezetek ellenőrzése alatt álló pénzügyi szervezetek részére, illetve részéről történő eladása, vagy vétele, az ezekkel kapcsolatos brókertevékenység, illetve az ezek kibocsátásához való segítségnyújtás.

▼B

(20) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat céljainak elérése érdekében tilos az iráni bankok számára új fiókokat, leányvállalatokat vagy képviseleti irodákat nyitni a tagállamok területén és iráni bankok által új vegyesvállalatokat létrehozni és üzletrészt szerezni a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokban. Továbbá a tagállamoknak megfelelő intézkedéseket kell hozniuk annak érdekében, hogy megtiltsák a területükön található, illetve a joghatóságuk alá tartozó pénzintézeteknek, hogy Iránban képviseleti irodákat, leányvállalatokat vagy bankszámlákat nyissanak.

(21) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat továbbá előírja az államoknak, hogy az állampolgároktól, a joghatóságuk alá tartozó személyektől, a területükön székhellyel rendelkező, illetve joghatóságuk alá tartozó cégektől megköveteljék, hogy éberséget tanúsítsanak az Iránban székhellyel rendelkező, illetve iráni joghatóság alá tartozó szervezetekkel folytatott üzleti kapcsolataikban, amenynyiben okkal feltételezhető, hogy az ilyen üzleti kapcsolat hozzájárulhat Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeihez és az atomfegyverek hordozóeszközeinek Irán általi fejlesztéséhez, továbbá az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatok megsértéséhez.

(22) Az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat megállapítja egyrészt, hogy potenciális kapcsolat áll fenn Irán energiaágazatból származó bevételei és az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységek finanszírozása között, másrészt, hogy a kémiai folyamatok petrolkémiai iparban szükséges berendezései és anyagai, illetve a nukleáris üzemanyag-ciklussal kapcsolatos egyes érzékeny tevékenységek során használt berendezések és anyagok között nagy az átfedés.

(23) Az Európai Tanács nyilatkozatával összhangban a tagállamoknak meg kell tiltaniuk az olyan kulcsfontosságú berendezések és technológiák Irán számára történő eladását, szállítását vagy átadását – továbbá az ehhez kötődő technikai és pénzügyi segítségnyújtást –, melyek a kőolaj- és földgázipar kulcsfontosságú ágazataiban kerülhetnének felhasználásra. Ezenfelül a tagállamoknak meg kell tiltaniuk az ezekben az ágazatokban történő minden új befektetést Iránban.

(24) Az e határozat I. és II. mellékletének módosítására vonatkozó eljárás során a jegyzékbe felvett személyek és szervezetek számára indokolást kell nyújtani annak érdekében, hogy azok észrevételeket tehessenek Amennyiben észrevételt tesznek vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanácsnak az észrevétel vagy bizonyíték alapján felül kell vizsgálnia határozatát, és erről értesítenie kell az érintett személyt vagy szervezetet.

(25) E határozat tiszteletben tartja az alapvető jogokat és betartja különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert elveket, mindenekelőtt a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jogot, a tulajdonhoz való jogot, valamint a személyes adatok védelméhez való jogot. E határozatot az említett jogokkal és elvekkel összhangban kell alkalmazni.

(26) E határozat továbbá maradéktalanul tiszteletben tartja a tagállamoknak az Egyesült Nemzetek Alapokmánya szerinti kötelezettségeit és az ENSZ BT-határozatok jogilag kötelező erejét.

▼B

(27) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. FEJEZET

EXPORT- ÉS IMPORTKORLÁTOZÁSOK

1. cikk

(1) Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területén keresztül, illetve a lobogójuk alatt közlekedő vízi vagy légi járművek révén a következő termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák – beleértve a szoftvereket is – Irán részére, Iránban történő felhasználásra vagy Irán javára történő közvetlen vagy közvetett szállítása, eladása vagy átadása, függetlenül attól, hogy azok származási helye a tagállamok területén van-e:

a) a Nukleáris Szállítók Csoportja és a Rakétatechnológiai-ellenőrzési Rendszer jegyzékeiben szereplő termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák;

b) bármely további, az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a bizottság által meghatározott termék, anyag, felszerelés, áru vagy technológia, amely elősegítheti a dúsítással, reproceszszálással vagy nehézvízzel kapcsolatos tevékenységeket, vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését;

▼M6

c) fegyverek és bármely kapcsolódó felszerelés, ideértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és mindezen fegyverek és kapcsolódó anyagok tartalék alkatrészeit. Ez a tilalom nem vonatkozik a ballisztikai védelemmel gyártott vagy ellátott olyan nem harci járművekre, amelyek kizárólag az Unió és tagállamainak Iránban tartózkodó személyzete védelmének célját szolgálják;

▼B

d) egyes egyéb olyan termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák, amelyek elősegíthetik a dúsítással, reproceszszálással vagy nehézvízzel kapcsolatos tevékenységeket, az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését, vagy hozzájárulhatnak olyan más területeken folytatott tevékenységekhez, amelyekkel kapcsolatban a NAÜ aggodalmát fejezte ki vagy amelyeket lezáratlan kérdésként jelölt meg. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét;

▼M4

e) a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2009. május 5-i 428/2009/EK tanácsi rendelet ([1]) I. mellékletében felsorolt és az a) pont által nem érintett valamennyi egyéb kettős felhasználású termék és technológia, a rendelet I. mellékletében szereplő 5. kategória 1. részében és 5. kategória 2. részében meghatározott bizonyos termékek kivételével.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom nem vonatkozik az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 3. bekezdése b) pontjának i. és ii. alpontjában említett, 2006 decembere előtt elindított könnyűvizes reaktorokba szánt termékek Irán részére, Iránban történő felhasználására vagy Irán javára a tagállamok területén keresztül történő közvetlen vagy közvetett átadására.

([1]) HL L 134., 2009.5.29., 1. o.

▼B

(3) Tilos továbbá:

a) közvetlenül vagy közvetetten bármely Iránban található személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve Iránban történő felhasználás céljából olyan technikai segítséget vagy képzést, beruházást vagy brókerszolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben meghatározott termékekkel, anyagokkal, felszerelésekkel, árukkal és technológiákkal, valamint az ezen termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák rendelkezésre bocsátásával, előállításával, karbantartásával vagy használatával kapcsolatos;

b) közvetlenül vagy közvetetten bármely Iránban található személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve Iránban történő felhasználás céljából az (1) bekezdésben említett termékekkel és technológiákkal kapcsolatos finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani, beleértve különösen az ezen termékek és technológiák eladására, szállítására, átadására vagy exportjára vonatkozó, vagy az ezzel összefüggő technikai képzés, szolgáltatás vagy segítség nyújtásával kapcsolatos támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást;

c) olyan tevékenységben tudatosan vagy szándékosan részt venni, amelynek célja vagy hatása az a) és b) pontban említett tilalmak megkerülése.

(4) Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a lobogójuk alatt közlekedő vízi vagy légi járművek révén az (1) bekezdésben említett termékeket, anyagokat, felszereléseket, árukat vagy technológiákat Iránból beszerezni, függetlenül attól, hogy annak származási helye Irán területén van-e.

2. cikk

(1) Az exportáló tagállam illetékes hatóságainak eseti alapon kiadott engedélye szükséges az 1. cikk által nem szabályozott olyan termékeknek, anyagoknak, felszereléseknek, áruknak és technológiáknak – beleértve a szoftvereket is – a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területén keresztül, illetve a joghatóságuk alá tartozó vízi vagy légi járművekkel Irán részére, Iránban történő felhasználásra vagy Irán javára történő közvetlen vagy közvetett szállításához, eladásához vagy átadásához, amely elősegítheti a dúsítással, reprocesszálással vagy nehézvízzel kapcsolatos tevékenységeket vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését, vagy hozzájárulhat olyan más területeken folytatott tevékenységekhez, amelyekkel kapcsolatban a NAÜ aggodalmát fejezte ki vagy amelyeket lezáratlan kérdésként jelölt meg. Az Európai Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) A következők szolgáltatásához:

a) közvetlenül vagy közvetetten bármely iráni személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve Iránban történő felhasználás céljából olyan technikai segítségnyújtás vagy képzés, befektetés vagy közvetítői szolgáltatás, amely az (1) bekezdésben meghatározott termékekkel, anyagokkal, felszerelésekkel, árukkal és technológiákkal, valamint az ezen termékek rendelkezésre bocsátásával, előállításával, karbantartásával vagy használatával kapcsolatos;

b) közvetlenül vagy közvetetten bármely iráni személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve Iránban történő felhasználás céljából az (1) bekezdésben említett termékekkel és technológiákkal kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi segítség, beleértve különösen az ezen termékek eladására, szállítására, átadására vagy exportjára vonatkozó, vagy az ezzel összefüggő technikai képzés, szolgáltatás vagy segítség nyújtásával kapcsolatos támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást is;

szintén az exportáló tagállam illetékes hatóságának engedélye szükséges.

▼B

(3) A tagállamok illetékes hatóságai nem adhatnak engedélyt az (1) bekezdésben említett termékek, anyagok, felszerelések, áruk vagy technológiák szállítására, eladására vagy átadására, ha megállapítják, hogy az adott szállítás, eladás, átadás vagy export vagy adott szolgáltatás nyújtása hozzájárulna az (1) bekezdésben említett tevékenységekhez.

3. cikk

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában, valamint az 1. cikk (3) bekezdésében meghatározott intézkedések adott esetben nem alkalmazandók, amennyiben a bizottság előzetesen, eseti alapon meghatározza, hogy az említett termékek fentiekben említett szállítása, eladása, átadása vagy szolgáltatása, illetve a fentiekben említett segítségnyújtás egyértelműen nem járulna hozzá Irán azon technológiáinak fejlesztéséhez, amelyek az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeit és az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését szolgálják, ideértve azokat az eseteket is, amikor e termékek vagy segítségnyújtás élelmezési, mezőgazdasági, orvosi vagy egyéb humanitárius célokat szolgálnak, feltéve hogy:

a) az ilyen termékek vagy segítség nyújtásáról szóló szerződések megfelelő biztosítékokat tartalmaznak a végfelhasználót illetően; valamint

b) Irán kötelezettséget vállal arra, hogy ezen termékeket az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységekben vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztésére nem használja.

(2) Az 1. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint az 1. cikk (3) bekezdésében meghatározott intézkedések nem alkalmazandók, amennyiben az érintett tagállam illetékes hatósága előzetesen, eseti alapon meghatározza, hogy az említett termékek fentiekben említett szállítása, eladása, átadása vagy szolgáltatása, illetve a fentiekben említett segítségnyújtás egyértelműen nem járulna hozzá Irán azon technológiáinak fejlesztéséhez, amelyek az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeit és az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését szolgálják, ideértve azokat az eseteket is, amikor e termékek vagy segítségnyújtás orvosi vagy egyéb humanitárius célokat szolgálnak, feltéve hogy:

a) az ilyen termékek vagy segítség nyújtásáról szóló szerződések megfelelő biztosítékokat tartalmaznak a végfelhasználót illetően; valamint

b) Irán kötelezettséget vállal arra, hogy ezen termékeket az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységekben vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztésére nem használja.

Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot az elutasított mentességekről.

▼M4

3a. cikk

(1) Tilos az iráni nyersolaj és kőolajipari termékek behozatala, vétele vagy szállítása.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos az iráni nyersolaj és kőolajipari termékek behozatalára, vételére vagy szállítására vonatkozó közvetlen vagy közvetett finanszírozás vagy pénzügyi segítség nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi termékeket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼M4

3b. cikk

(1) Tilos az iráni petrolkémiai termékek behozatala, vétele vagy szállítása.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos az iráni petrolkémiai termékek behozatalára, vételére vagy szállítására vonatkozó közvetlen vagy közvetett finanszírozás vagy pénzügyi segítség nyújtása, valamint a biztosítás és viszontbiztosítás is.

3c. cikk

(1) A 3a. cikkben meghatározott tilalmak nem érintik azoknak a 2012. január 23-án előtt megkötött szerződéseknek vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kisegítő szerződéseknek a 2012. július 1-jéig történő teljesítését, amelyek legkésőbb 2012. július 1-jéig megkötendőek és teljesítendőek.

(2) A 3a. cikkben meghatározott tilalmak nem érintik az 2012. január 23-án előtt megkötött szerződésekben meghatározott, vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kisegítő szerződésekben meghatározott kötelezettségek teljesítését, amennyiben az iráni nyersolaj és kőolajipari termékek vagy azok szállításából származó jövedelem szállítása a tagállamok területén belüli vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó személyek vagy szervezetek az 2012. január 23-án előtt megkötött szerződések tekintetében fennálló követeléseinek visszatérítésére szolgál, ahol ezen szerződések kifejezetten rendelkeznek ezekről a visszatérítésekről.

3d. cikk

(1) A 3b. cikkben meghatározott tilalmak nem érintik az 2012. január 23-án előtt megkötött szerződéseknek vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kisegítő szerződéseknek 2012. május 1-jéig történő teljesítését, amelyek legkésőbb 2012. május 1-jéig megkötendőek és teljesítendőek.

(2) A 3b. cikkben szereplő tilalmak nem érintik az 2012. január 23-án előtt megkötött szerződésekben meghatározott, vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kisegítő szerződésekben meghatározott kötelezettségek teljesítését, amennyiben a petrolkémiai termékek szállítása vagy az ilyen termékek szállításából származó jövedelem a tagállamok területén belüli vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó személyek vagy szervezetek az 2012. január 23-án előtt megkötött szerződések tekintetében fennálló követeléseinek visszatérítésére szolgál, ahol ezen szerződések kifejezetten rendelkeznek ezekről a visszatérítésekről.

▼M9

3e. cikk

(1) Tilos az iráni földgáz behozatala, vétele vagy szállítása.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos az iráni fölgáz behozatalához, vételéhez vagy szállításához kapcsolódó közvetlen vagy közvetett finanszírozás vagy pénzügyi segítség nyújtása, ideértve a származtatott pénzügyi termékeket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást, továbbá a biztosításhoz és viszontbiztosításhoz kapcsolódó brókertevékenységet is.

▼M9

(3) Az (1) bekezdésben említett tilalom nem érinti a valamely uniós tagállam részére történő földgáz szolgáltatására irányuló, Iránról különböző harmadik állammal kötött szerződések teljesítését.

▼B

4. cikk

(1) Tilos az iráni kőolaj- és földgázipar alábbi kulcsfontosságú ágazatai, illetve az ezen ágazatokban Iránon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára nagy fontosságú berendezéseknek és technológiáknak a tagállamok állampolgárai általi, vagy a tagállamok területéről történő, vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó vízi vagy légi járművek felhasználásával való eladása, szállítása vagy átadása, függetlenül attól, hogy az adott berendezés vagy technológia a tagállamok területéről származik-e:

a) finomítás;

b) folyékony földgáz;

c) feltárás;

d) kitermelés.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos az Iránban a kőolaj- és földgázipar (1) bekezdésben említett kulcsfontosságú ágazataiban működő vállalatok, illetve az ezen ágazatokban Iránon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára az alábbiak nyújtása:

a) az (1) bekezdésnek megfelelően meghatározott kulcsfontosságú berendezésekkel és technológiákkal kapcsolatos technikai segítség, képzés, valamint egyéb szolgáltatás;

b) finanszírozás vagy pénzügyi támogatás az (1) bekezdésnek megfelelően meghatározott kulcsfontosságú berendezések és technológiák eladása, szállítása, átadása vagy exportja, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy képzés számára.

(3) Tilos olyan tevékenységben tudatosan vagy szándékosan részt venni, amelynek célja vagy hatása az (1) és (2) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

▼M4

4a. cikk

(1) Tilos az iráni petrolkémiai ipar szereplői, illetve az ezen iparban Iránon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára nagy fontosságú berendezéseknek és technológiáknak a tagállamok állampolgárai általi, vagy a tagállamok területéről történő, vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó vízi vagy légi járművek felhasználásával való eladása, szállítása vagy átadása, függetlenül attól, hogy az adott berendezés vagy technológia a tagállamok területéről származik-e.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

▼M4

(2) Tilos az iráni petrolkémiai iparban működő vállalatok, illetve az ezen iparban Iránon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára az alábbiak nyújtása:

a) az (1) bekezdésnek megfelelően meghatározott kulcsfontosságú berendezésekkel és technológiákkal kapcsolatos technikai segítség, képzés, valamint egyéb szolgáltatás;

b) finanszírozás vagy pénzügyi támogatás az (1) bekezdésnek megfelelően meghatározott kulcsfontosságú berendezések és technológiák eladásához, szállításához, átadásához vagy exportjához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtáshoz vagy képzéshez.

(3) Tilos tudatosan vagy szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az (1) és (2) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

▼M9

4b. cikk

(1) A 4. cikk (1) bekezdése szerinti tilalom nem érinti a 2010. július 26. vagy 2012. október 16. előtt megkötött szerződésekben meghatározott, áruk szállításához kapcsolódó kötelezettségek 2013. április 15-ig történő teljesítését.

(2) A 4. cikk szerinti tilalmak nem érintik a 2010. július 26. vagy 2012. október 16. előtt megkötött szerződésekből eredő, a tagállami székhelyű vállalatok által ugyanezen időpontok előtt Iránban megkezdett beruházásokhoz kapcsolódó kötelezettségek 2013. április 15-ig történő teljesítését.

(3) A 4a. cikk (1) bekezdése szerinti tilalom nem érinti a 2012. január 23. vagy 2012. október 16. előtt megkötött szerződésekben meghatározott, áruk szállításához kapcsolódó kötelezettségek 2013. április 15-ig történő teljesítését.

(4) A 4a. cikk szerinti tilalmak nem érintik a 2012. január 23. vagy 2012. október 16. előtt megkötött szerződésekből eredő, a tagállami székhelyű vállalatok által ugyanezen időpontok előtt Iránban megkezdett beruházásokhoz kapcsolódó kötelezettségek 2013. április 15-ig történő teljesítését.

(5) Az (1) és a (2) bekezdés nem érinti a 3c. cikk (2) bekezdése szerinti kötelezettségek teljesítését; feltéve, hogy e kötelezettségek a teljesítésükhöz szükséges, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződésekből, vagy kiegészítő szerződésekből származnak, és feltéve, hogy e kötelezettségek teljesítését az adott tagállam előzetesen engedélyezte. Az adott tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot az engedélyezés esetleges megadásáról.

(6) A (3) és a (4) bekezdés nem érinti a 3d. cikk (2) bekezdése szerinti kötelezettségek teljesítését; feltéve, hogy e kötelezettségek a teljesítésükhöz szükséges, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződésekből, vagy kiegészítő szerződésekből származnak, és feltéve, hogy e kötelezettségek teljesítését az adott tagállam előzetesen engedélyezte. Az adott tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot az engedélyezés esetleges megadásáról.

▼M4

4c. cikk

Tilos az arany és a nemesfémek, valamint a gyémánt közvetett vagy közvetlen eladása, vásárlása, szállítása, az ezekkel kapcsolatos közvetítői tevékenység az iráni kormány, annak közigazgatási szervei, közszervezetei és ügynökségei, az Iráni Központi Bank, továbbá olyan személyek vagy szervezetek részére, akik az ilyen szervezetek nevében vagy irányítása szerint járnak el, vagy az ilyen szervezetek tulajdonában álló vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

4d. cikk

Tilos az Iránban újonnan nyomtatott vagy vert vagy kibocsátatlan bankjegyeknek és pénzérméknek az Iráni Központi Bankba vagy annak javára történő szállítása.

▼M9

4e. cikk

(1) Tilos az Iráni Forradalmi Gárda közvetlen vagy közvetett ellenőrzése alatt álló gyárak, vagy Irán nukleáris-, katonai- és ballisztikus-rakéta-program számára hasznos grafitnak és nyers- vagy félig feldolgozott fémeknek – például az alumíniumnak és az acélnak – Iránba, illetve Irán részére a tagállamok állampolgárai általi, vagy a tagállamok területéről történő, vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó vízi vagy légi járművek felhasználásával való eladása, szállítása vagy átadása, függetlenül attól, hogy azok a tagállamok területéről származnak-e.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos továbbá:

a) Irán részére technikai segítséget, képzést vagy más szolgáltatást nyújtani az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódóan;

b) Irán részére finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani az (1) bekezdésben említett termékek eladásához, szállításához vagy átadásához, vagy az ezzel összefüggő technikai segítségnyújtáshoz vagy képzéshez.

(3) Tilos tudatosan vagy szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az (1) és a (2) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

4f. cikk

A 4e. cikk szerinti tilalmak nem érintik a 2012. október 16. előtt megkötött szerződések, valamint az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések 2013. április 15-ig történő teljesítését.

4g. cikk

(1) Tilos Irán, vagy a hajóépítő iparban működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára a hajóépítéshez, -karbantartáshoz vagy -felújításhoz használt kulcsfontosságú tengerészeti berendezéseknek és technológiáknak a tagállamok állampolgárai általi, vagy a tagállamok területéről történő, vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó vízi vagy légi járművek felhasználásával való eladása, szállítása vagy átadása, függetlenül attól, hogy az adott berendezés vagy technológia a tagállamok területéről származik-e.

▼M9

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Az (1) bekezdés szerinti tilalom nem érinti a kulcsfontosságú tengerészeti berendezések és technológiák olyan nem iráni tulajdonban vagy ellenőrzés alatt álló vízi járművek számára történő átadását, amelyek *vis maior* miatt iráni kikötőbe, vagy Irán parti vizeibe kényszerültek.

(3) Tilos továbbá:

a) Irán részére technikai segítséget, képzést vagy más szolgáltatást nyújtani az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódóan;

b) Irán részére finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani az (1) bekezdésben említett termékek eladásához, szállításához vagy átadásához, vagy az ezzel összefüggő technikai segítségnyújtáshoz vagy képzéshez.

(4) Tilos tudatosan vagy szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az (1) és a (3) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

4h. cikk

A 4g. cikk szerinti tilalmak nem érintik a 2012. október 16. előtt megkötött szerződések, valamint az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések 2013. április 15-ig történő teljesítését.

4i. cikk

(1) Tilos az Iráni Forradalmi Gárda közvetlen vagy közvetett ellenőrzése alatt álló gyárak, vagy Irán nukleáris-, katonai- és ballisztikus-rakéta-program számára hasznos, ipari folyamatok integrálását szolgáló szoftvereknek Iránba, illetve Irán részére a tagállamok állampolgárai általi, vagy a tagállamok területéről történő, vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó vízi vagy légi járművek felhasználásával való eladása, szállítása vagy átadása, függetlenül attól, hogy azok a tagállamok területéről származnak-e.

Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés által érintett termékek körét.

(2) Tilos továbbá:

a) Irán részére technikai segítséget, képzést vagy más szolgáltatást nyújtani az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódóan;

b) Irán részére finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani az (1) bekezdésben említett termékek eladásához, szállításához vagy átadásához, vagy az ezzel összefüggő technikai segítségnyújtáshoz vagy képzéshez.

(3) Tilos tudatosan vagy szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az (1) és (2) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

4j. cikk

A 4i. cikk szerinti tilalmak nem érintik a 2012. október 16. előtt megkötött szerződések, valamint az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések 2013. január 15-ig történő teljesítését.

▼B

BIZONYOS VÁLLALATOK FINANSZÍROZÁSÁRA VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK

5. cikk

Tilos, hogy Irán, az iráni állampolgárok és az Iránban székhellyel rendelkező vagy az ottani joghatóság alá tartozó szervezetek, illetve az említettek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek vagy szervezetek, továbbá az említettek tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek uránkitermeléssel, -előállítással, illetve nukleáris anyagok és technológiák felhasználásával kapcsolatos kereskedelmi tevékenységbe, különösen urándúsítási és reprocesszálási tevékenységekbe, bármely nehézvízzel kapcsolatos tevékenységbe, illetve nukleáris fegyverek hordozására alkalmas ballisztikus rakétákra vonatkozó technológiával kapcsolatos tevékenységbe fektessenek a tagállamok joghatósága alá tartozó területeken. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e cikk által érintett termékek körét.

6. cikk

Tilosak az alábbi tevékenységek:

a) az iráni kőolaj- és földgáziparnak a 4. cikk (1) bekezdésében említett ágazataiban Iránban működő vállalatok, illetve az ezen ágazatokban Irányon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára bármilyen pénzügyi kölcsön vagy hitel nyújtása;

b) az iráni kőolaj- és földgáziparnak a 4. cikk (1) bekezdésében említett ágazataiban Iránban működő vállalatokban, illetve az ezen ágazatokban Irányon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatokban részesedés szerzése vagy kiterjesztése, ideértve e vállalatok teljes felvásárlását, illetve részvények vagy résztulajdont biztosító értékpapírok megszerzését;

c) vegyesvállalat létrehozása a 4. cikk (1) bekezdésében említett kőolaj- és földgázipari ágazatokban működő iráni vállalatokkal, vagy az ellenőrzésük alá tartozó leányvállalatokkal vagy kapcsolt vállalatokkal.

▼M4

6a. cikk

Tilos:

a) pénzbeli kölcsön vagy hitel nyújtása az iráni petrolkémiai iparban működő vállalatok, illetve az ezen iparban Irányon kívül működő iráni vagy iráni tulajdonban lévő vállalatok számára;

b) az iráni petrolkémiai iparban működő vállalatokban, illetve az ezen iparban Irányon kívül működő iráni, vagy iráni tulajdonban lévő vállalatokban részesedést szerezni vagy kiterjeszteni, ideértve e vállalatok teljes felvásárlását, illetve részvények vagy résztulajdont biztosító értékpapírok megszerzését is;

c) az iráni petrolkémiai iparban működő vállalatokkal, vagy az ellenőrzésük alá tartozó leányvállalatokkal vagy kapcsolt vállalatokkal vegyes vállalatot létrehozni.

▼M4

7. cikk

(1) A 6. cikk a) és b) pontjában meghatározott tilalmak:

i. nem érintik a 2010. július 26. előtt kötött szerződésekből vagy megállapodásokból fakadó kötelezettségek teljesítését;

ii. nem akadályozzák valamely részesedés kiterjesztését, amennyiben e részesedés egy 2010. július 26. előtt kötött megállapodás alapján fennálló kötelezettség.

(2) A 6. cikk a) és b) pontjában kimondott tilalmak:

i. nem érintik az 2012. január 23-án előtt kötött szerződésekből vagy megállapodásokból eredő kötelezettségek teljesítését;

ii. nem akadályozhatják a részesedés kiterjesztését, amennyiben a kiterjesztés az 2012. január 23-án előtt megkötött megállapodásból eredő kötelezettség.

▼B

A KERESKEDELMI PÉNZÜGYI TÁMOGATÁST ÉRINTŐ KORLÁTOZÁSOK

8. cikk

▼M9

(1) A tagállamok nem vállalhatnak újabb rövid, közép- és hosszú távú kötelezettségeket az Iránnal folytatott kereskedelem pénzügyi támogatására, beleértve az ilyen kereskedelemben részt vevő állampolgáraiknak vagy szervezeteiknek nyújtott exporthiteleket, garanciákat és biztosításokat, továbbá a tagállamok nem garantálhatnak vagy viszontbiztosíthatnak ilyen kötelezettségeket.

▼B

(2) Az (1) bekezdés nem befolyásolhatja az ezen határozat hatálybalépése előtt vállalt kötelezettségeket.

(3) Az (1) bekezdés nem érinti az élelmezési, mezőgazdasági, orvosi vagy egyéb humanitárius célokat szolgáló kereskedelmet.

▼M9

OLAJSZÁLLÍTÓ TARTÁLYHAJÓK ÉPÍTÉSE

8a. cikk

(1) A 4g. bekezdés sérelme nélkül, tilos Irán vagy iráni személyek vagy szervezetek számára új olajszállító tartályhajókat építeni vagy ezek építésében részt venni.

(2) Tilos Irán vagy iráni személyek vagy szervezetek számára új olajszállító tartályhajók építése céljából technikai segítséget, finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani.

▼B

2. FEJEZET

PÉNZÜGYI SZEKTOR

9. cikk

A tagállamok nem vállalhatnak újabb kötelezettségeket az iráni kormány felé – ideértve a nemzetközi pénzintézetekben való részvételük általi kötelezettségvállalásokat is – támogatásokra, pénzügyi segítségnyújtásra és kedvezményes kölcsönökre, a humanitárius vagy fejlesztési célúak kivételével.

▼M9

10. cikk

(1) Az Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeihez vagy Irán atomfegyver- hordozóeszközeinek fejlesztéséhez potenciálisan hozzájáruló pénzügyi vagy más eszközöknek vagy forrásoknak a tagállamok területére, azon keresztül vagy onnan kiindulva történő, illetve a tagállamok állampolgárai vagy a jogrendjük alá tartozó szervezetek (a külföldi fiókokat is ideértve) vagy a területükön található személyek vagy pénzintézetek részére vagy részéről megvalósuló átutalásának megakadályozása érdekében a tagállamok joghatósága alá tartozó pénzügyi intézmények nem kezdhetnek tranzakciót az alábbiakkal, illetve nem folytathatják az alábbiakkal megkezdett tranzakciókat:

a) Iránban székhellyel rendelkező bankok, ideértve az Iráni Központi Bankot is;

b) az iráni székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá tartozó fiókjai és leányvállalatai;

c) az iráni székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá nem tartozó fiókjai és leányvállalatai;

d) azon pénzügyi szervezetek, amelyek székhelye nem Iránban található, de amelyek iráni székhellyel/lakóhellyel rendelkező személyek és szervezetek ellenőrzése alatt állnak,

kivéve, ha az adott tranzakciót az érintett tagállam a (2) és a (3) bekezdésnek megfelelően előzetesen engedélyezi.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában az érintett tagállam az alábbi tranzakciókat engedélyezheti:

a) az élelmiszerekkel, egészségüggyel, orvosi felszerelésekkel kapcsolatos, valamint mezőgazdasági vagy humanitárius célokat szolgáló tranzakciók;

b) a személyes pénzküldeményekkel kapcsolatos tranzakciók;

c) az e határozatban előírt mentességek végrehajtásával kapcsolatos tranzakciók;

d) az e határozat által elrendelt tilalom alá nem tartozó, különleges kereskedelmi szerződéssel kapcsolatos tranzakciók;

e) a nemzetközi jog szerint immunitást élvező diplomáciai vagy konzuli képviseletekkel vagy nemzetközi szervezetekkel kapcsolatos tranzakciók, amennyiben ezekre a tranzakciókra az adott diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy nemzetközi szervezet általi hivatalos felhasználás céljából kerül sor;

f) eseti alapon és az engedélyezést megelőzően tíz nappal küldött értesítés mellett az Irán, iráni személyek, vagy szervezetek elleni követelést teljesítő kifizetéshez kapcsolódó tranzakciók; valamint hasonló természetű olyan tranzakciók, amelyek nem járulnak hozzá az e határozat által elrendelt tilalom hatálya alá nem tartozó tevékenységek végzéséhez.

Az a)–e) pontba tartozó, 10 000 EUR értékhatárt el nem érő tranzakciók esetében nincs szükség engedélyezésre vagy értesítésre.

(3) A (2) bekezdésben említett tranzakciók esetében a pénzeszközök Iránba vagy Iránból, iráni bankokon és pénzügyi intézményeken keresztül történő átutalását az alábbi módon kell végrehajtani:

▼M9

a) az élelmiszerekkel, egészségüggyel, orvosi felszerelésekkel kapcsolatos, valamint mezőgazdasági vagy humanitárius célokat szolgáló tranzakciókhoz 100 000 EUR értékhatár alatt, továbbá a személyes pénzküldeményekkel kapcsolatos tranzakciókhoz kapcsolódó átutalásokhoz 40 000 EUR értékhatár alatt nincs szükség előzetes engedélyezésre; az átutalásról azonban értesíteni kell az érintett tagállam illetékes hatóságát, amennyiben az összeg meghaladja a 10 000 EUR-t;

b) az élelmiszerekkel, egészségüggyel, orvosi felszerelésekkel kapcsolatos, valamint mezőgazdasági vagy humanitárius célokat szolgáló tranzakciókhoz kapcsolódó, 100 000 EUR értékhatárt meghaladó átutalásokat, továbbá a személyes pénzküldeményekkel kapcsolatos tranzakciókhoz kapcsolódó, a 40 000 EUR értékhatárt meghaladó átutalásokat az érintett tagállam illetékes hatóságának előzetesen engedélyeznie kell. Az érintett tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot az engedélyezésről;

c) minden egyéb, a 10 000 EUR értékhatárt meghaladó átutalást az érintett tagállam illetékes hatóságának előzetesen engedélyeznie kell. Az érintett tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot az engedélyezésről.

▼M11

(3a) A pénzügyi intézményeknek kötelességük, hogy az (1) bekezdésben meghatározott bankokkal és pénzügyi intézményekkel folytatott tevékenységük során:

a) folyamatosan felügyeljék a számlaműveleteket többek között ügyfél-átvilágítási programjaik révén, valamint a pénzmosással és a terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos kötelezettségeik keretében;

b) előírják a fizetési megbízások valamennyi olyan adatmezőjének kitöltését, amely az adott tranzakció megbízójával és kedvezményezettjével kapcsolatos; ha pedig nem adják meg ezeket az adatokat, el kell utasítaniuk a tranzakció végrehajtását;

c) öt éven keresztül megőrizzék a tranzakciókra vonatkozó valamennyi nyilvántartást, és kérésre ezeket a nemzeti hatóságok rendelkezésére bocsássák;

d) ha feltételezik, illetve ha alapos gyanú merül fel arra vonatkozóan, hogy bizonyos pénzeszközök a tömegpusztító fegyverek elterjedésének finanszírozásához kapcsolódnak, haladéktalanul jelentést tegyenek e gyanúról a pénzügyi hírszerző egységnek (FIU) vagy az érintett tagállam által kijelölt más illetékes hatóságnak. A FIU-nak vagy más hasonló illetékes hatóságnak alkalomszerűen, közvetlenül vagy közvetve hozzáféréssel kell rendelkeznie azokhoz a pénzügyi, igazgatási és bűnüldözési információkhoz, amelyekre feladatainak megfelelő ellátásához szüksége van, beleértve a gyanús tranzakciókkal kapcsolatos jelentések elemzését is.

▼M9

(4) Azoknak a pénzeszközöknek az Iránba vagy Iránból történő átutalását, amelyek nem tartoznak a (3) bekezdés hatálya alá, az alábbi módon kell végrehajtani:

a) az élelmiszerekkel, egészségüggyel, orvosi felszerelésekkel kapcsolatos, valamint mezőgazdasági vagy humanitárius célokat szolgáló tranzakciókhoz kapcsolódó átutalásokhoz nincs szükség előzetes engedélyezésre; az átutalásról azonban értesíteni kell az érintett tagállam illetékes hatóságát, amennyiben az összeg meghaladja a 10 000 EUR-t;

b) a 40 000 EUR értékhatár alatti egyéb átutalásokhoz nincs szükség előzetes engedélyezésre; az átutalásról azonban értesíteni kell az érintett tagállam illetékes hatóságát, amennyiben az összeg meghaladja a 10 000 EUR-t;

▼M9

c) minden egyéb, a 40 000 EUR értékhatárt meghaladó átutalást az érintett tagállam illetékes hatóságának előzetesen engedélyeznie kell. Az engedélyt megadottnak kell tekinteni, amennyiben az érintett tagállam illetékes hatósága négy héten belül nem emel kifogást. Az adott tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot az engedélyezés esetleges megtagadásáról.

(5) Az Iránban székhellyel rendelkező bankok tagállami joghatóság alá tartozó fiókjainak és leányvállalatainak továbbá értesíteniük kell a székhelyük szerinti tagállam illetékes hatóságát minden általuk végzett vagy fogadott pénzátutalásról öt munkanappal azt követően, hogy az adott pénzátutalást elvégezték vagy fogadták.

Az információcserére vonatkozó szabályokra is figyelemmel az értesített illetékes hatóságoknak haladéktalanul továbbítaniuk kell az értesítésről szóló információkat szükség szerint azon tagállamok illetékes hatóságainak, amelyekben az ügyletben érintett másik fél lakóhellyel/székhellyel rendelkezik.

▼B

11. cikk

(1) Iráni bankok nem nyithatnak új fiókokat, leányvállalatokat vagy képviseleti irodákat a tagállamok területén, valamint iráni bankok (köztük az Iráni Központi Bank), fiókjaik vagy leányvállalataik, illetve a 10. cikk (1) bekezdésében hivatkozott egyéb pénzügyi szervek nem hozhatnak létre új vegyesvállalatokat, nem szerezhetnek üzletrészt a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokban, és nem alakíthatnak ki ennek megfelelő új banki kapcsolatokat a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokkal.

(2) A tagállamok területén található, illetve a joghatóságuk alá tartozó pénzintézetek számára tilos Iránban képviseleti irodákat, leányvállalatokat vagy bankszámlákat nyitni.

12. cikk

(1) Tilos biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatás nyújtása az iráni kormány részére, illetve az Iránban székhellyel rendelkező vagy annak joghatósága alá tartozó szervezetek részére, továbbá olyan személyek vagy szervezetek részére, akik az ilyen szervezetek nevében vagy irányítása szerint járnak el, vagy az ilyen szervezetek tulajdonában álló vagy – akár törvénytelen módon is – ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére.

(2) Az (1) bekezdés nem vonatkozik a magánszemélyek számára nyújtott beteg- vagy utasbiztosításokra.

(3) Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos vagy szándékos részvétel, amelyeknek célja vagy hatása az (1) bekezdésben említett tilalom megkerülése.

13. cikk

Tilos az ezen határozat hatálybalépését követően kibocsátott állami kötvényeknek vagy állami garanciát élvező kötvényeknek a közvetett vagy közvetlen eladása vagy vásárlása, vagy az ezekkel kapcsolatos brókertevékenység és segítségnyújtás az iráni kormány, az Iráni Központi Bank vagy Iránban székhellyel rendelkező más bankok – az Iránban székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá tartozó és azon kívül eső fiókjait és leányvállalatait is ideértve –, valamint a sem Iránban székhellyel nem rendelkező, sem tagállami joghatóság alá nem tartozó, ellenben Iránban székhellyel/lakóhellyel rendelkező személyek vagy szervezetek ellenőrzése alá tartozó pénzügyi és szervezetek, továbbá az előbb említettek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy az említettek tulajdonában álló vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére, illetve részéről.

▼B

14. cikk

A tagállamoknak elő kell írniuk az állampolgárok, a joghatóságuk alá tartozó személyek, a területükön székhellyel rendelkező, illetve joghatóságuk alá tartozó cégek számára, hogy éberséget tanúsítsanak az Iránban székhellyel rendelkező, illetve iráni joghatóság alá tartozó szervezetekkel – többek között az IRGC-hez, valamint az IRISL-hez kapcsolódó szervezetekkel –, továbbá olyan személyekkel vagy szervezetekkel, akik az említettek nevében vagy irányítása szerint járnak el, vagy az említettek tulajdonában álló vagy (akár törvénytelen módon is) ellenőrzése alá tartozó szervezetekkel folytatott üzleti kapcsolataikban, annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen üzleti kapcsolatok ne járulhassanak hozzá Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeihez és az atomfegyverek hordozóeszközeinek Irán általi fejlesztéséhez, továbbá az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatok megsértéséhez.

3. FEJEZET

KÖZLEKEDÉSI ÁGAZAT

15. cikk

(1) A tagállamok nemzeti hatóságaikkal és jogszabályaikkal összhangban és a nemzetközi jognak – különösen a tengerjognak és a vonatkozó nemzetközi polgári légiközlekedési megállapodásoknak – megfelelően területükön – a tengeri kikötőket és a repülőtereket is beleértve – ellenőrzik az Iránból induló és oda tartó összes rakományt, amennyiben olyan információval rendelkeznek, amely alapján okkal feltételezhető, hogy a rakomány olyan termékeket tartalmaz, melyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja e határozat értelmében tilos.

(2) A tagállamok a nemzetközi jognak, különösen a tengerjognak megfelelően a lobogó szerinti állam hozzájárulásával kérhetik a nyílt tengeren a vízi járművek ellenőrzését, amenynyiben információik alapján okkal feltételezhető, hogy a vízi járművek olyan termékeket szállítanak, melyek szállítása, eladása, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos.

(3) A tagállamok – nemzeti jogszabályaikkal összhangban – együttműködnek a (2) bekezdés szerint végrehajtott ellenőrzésekkel kapcsolatban.

(4) Az Iránból induló és oda tartó rakományt fuvarozó légi és vízi járművek meg kell, hogy feleljenek az érkezés, illetve az indulás előtti kiegészítő információnyújtás követelményének minden, a tagállamokba érkező vagy onnan induló áru tekintetében.

(5) Amennyiben az (1) vagy a (2) bekezdésben említett ellenőrzésekre kerül sor, a tagállamok lefoglalják és (megsemmisítés, használhatatlanná tétel, raktározás vagy a származási országtól/célországtól eltérő államba elhelyezés céljából való átszállítás révén) eltávolítják az olyan termékeket, amelyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat 16. pontjának megfelelően e határozat értelmében tilos. Az ilyen lefoglalás és eltávolítás költségei az importőrt terhelik, illetve amennyiben e költségek az importőrtől nem hajthatók be, azok a nemzeti jogszabályoknak megfelelően a jogellenes szállítás, eladás, átadás vagy export megkísérléséért felelős, bármely más személytől vagy szervezettől is behajthatók.

▼B

(6) Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó területről az iráni tulajdonú vagy iráni szerződéssel működtetett – többek között bérelt – vízi járművek üzemanyaggal való ellátása, ellátmányozása vagy más módon történő kiszolgálása, amennyiben információik alapján okkal feltételezhető, hogy a vízi járművek olyan cikkeket szállítanak, amelyek szállítása, eladása, átadása vagy exportja e határozat értelmében tilos, kivéve ha a szolgáltatásnyújtás humanitárius okokból szükséges, vagy a rakományt az (1), a (2) és az (5) bekezdésnek megfelelően még nem ellenőrizték és szükség esetén nem foglalták le és nem távolították el.

16. cikk

A tagállamok minden olyan információt megküldenek a bizottság számára, mely az Iráni Légi Teherszállítási Társaság által végzett tevékenység, illetve az IRISL-nek a tulajdonában lévő vagy általuk működtetett vízi járművek olyan vállalatok részére történő átruházására (így a légi vagy vízi járművek és hajók átnevezésére vagy újbóli nyilvántartásba vételére) vonatkozik, melyet esetleg azzal a céllal alapítottak, hogy elkerüljék az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatok által megszabott szankciókat, vagy megsértsék e határozatok rendelkezéseit.

17. cikk

A tagállamok nemzeti hatóságaiknak és jogszabályaiknak megfelelően, valamint a nemzetközi joggal – különösen a releváns nemzetközi polgári légiközlekedési megállapodásokkal – összhangban minden ahhoz szükséges intézkedést meghoznak, hogy megakadályozzák az iráni légitársaságok által üzemeltetett vagy Iránból induló valamennyi teherszállító légi jármű számára – a vegyesen személy- és teherszállító légi járművek kivételével – a joghatóságuk alá tartozó repülőterekre való bejutást.

18. cikk

Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területéről az iráni teherszállító légi járművek számára műszaki és karbantartási szolgáltatások nyújtása, amennyiben az információik alapján okkal feltételezhető, hogy a teherszállító légi járművek olyan termékeket szállítanak, melyek szállítása, eladása, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos, kivéve ha a szolgáltatásnyújtás humanitárius okokból szükséges, vagy a rakományt a 15. cikk (1) és (5) bekezdésének megfelelően még nem ellenőrizték és szükség esetén nem foglalták le, illetve nem távolították el.

▼M9

18a. cikk

2013. január 15-től tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó területről iráni olajszállító tartályhajókat és teherszállító vízi járműveket fellobogózni és osztályozni, beleértve bármilyen lajstromozási vagy azonosító szám kiadását.

18b. cikk

(1) Tilos iráni személyek, szervezetek vagy más szervek számára olaj és petrolkémiai termékek szállítását vagy tárolását szolgáló vízi járműveket szállítani.

▼M9

(2) Tilos egyéb személyek, szervezetek vagy más szervek számára olaj és petrolkémiai termékek szállítását vagy tárolását szolgáló vízi járműveket szállítani iráni olaj vagy petrolkémiai termékek szállítása vagy tárolása céljából.;

(3) Tilos tudatosan vagy szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyek célja vagy hatása az (1) és (2) bekezdésben említett tilalmak megkerülése.

▼B

4. FEJEZET

BELÉPÉSI KORLÁTOZÁSOK

19. cikk

(1) A tagállamok megteszik az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy megakadályozzák a területükre történő belépést vagy az azon való átutazást az alábbiak számára:

a) az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat mellékletében felsorolt személyek, az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a bizottság által az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 10. pontjával összhangban meghatározott további személyek, továbbá a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által megnevezett, az IRGC-hez kötődő személyek, akik felsorolását az I. melléklet tartalmazza;

▼M6

b) az I. mellékletben nem szereplő egyéb személyek, akik Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeiben vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztésében – többek között a tiltott termékek, áruk, felszerelések, anyagok és technológiák beszerzésében való részvétel által – közreműködnek, azzal közvetlen kapcsolatban állnak vagy ahhoz támogatást biztosítanak, továbbá azok a személyek, akik az előbb említettek nevében vagy irányításuk szerint járnak el, vagy azon személyek, akik segítenek a jegyzékbe vett személyeknek vagy szervezeteknek abban, hogy elkerüljék vagy megsértsék az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatok vagy e határozat rendelkezéseit, továbbá az IRGC egyéb tagjai, illetve az IRGC vagy az IRISL nevében eljáró személyek; e személyek és szervezetek felsorolását a II. melléklet tartalmazza;

▼M4

c) az I. mellékletben nem szereplő egyéb személyek, akik támogatást nyújtanak az iráni kormánynak, és az azokhoz kapcsolódó személyek, akik felsorolását a II. melléklet tartalmazza.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom nem vonatkozik a tagállamok területén keresztül történő átadásra az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 3. bekezdése b) pontjának i. és ii. alpontjában említett, a 2006 decembere előtt elindított könnyűvizes reaktorokba szánt termékekhez közvetlenül kapcsolódó tevékenységek céljai esetében.

(3) Az (1) bekezdés nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy saját állampolgáraiktól megtagadják a területükre való belépést.

(4) Az (1) bekezdést a tagállam nemzetközi jogból eredő kötelezettségeinek sérelme nélkül kell alkalmazni, nevezetesen:

i. ha az ország egy nemzetközi kormányközi szervezetnek ad helyet;

ii. ha az ország az Egyesült Nemzetek által vagy annak védnöksége alatt összehívott nemzetközi konferenciának ad otthont;

▼B

iii. kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján;

iv. az Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben létrejött lateráni egyezmény alapján.

(5) A (4) bekezdést azokra az esetekre is alkalmazni kell, amikor valamely tagállam az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezetnek (EBESZ) ad helyet.

(6) A Tanácsot megfelelően tájékoztatni kell valamennyi olyan esetről, amikor egy tagállam a (4) vagy az (5) bekezdés szerint mentességet ad.

(7) A tagállamok az (1) bekezdésben előírt intézkedések alól mentességet adhatnak, amennyiben megállapítják, hogy az utazás az alábbiak alapján indokolt:

i. sürgős humanitárius okok, beleértve a vallási kötelezettségeket is;

ii. az 1737 (2006) és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat céljai elérésének szükségessége, beleértve a NAÜ alapokmányának XV. cikke által érintett eseteket is;

iii. kormányközi találkozókon való részvétel, ideértve az Unió által támogatott vagy az EBESZ soros elnökségét ellátó tagállam területén rendezett olyan találkozókat is, amelyeken a demokrácia, az emberi jogok és a jogállamiság Iránban való közvetlen előmozdítását célzó politikai párbeszédre kerül sor.

(8) Ha valamely tagállam a (7) bekezdés alapján mentességet kíván adni, arról a Tanácsot írásban értesíti. Ha a Tanács egy vagy több tagja a javasolt mentességről szóló értesítés kézhezvételétől számított két munkanapon belül nem emel írásban kifogást, a mentességet jóváhagyottnak kell tekinteni. Abban az esetben, ha a Tanács egy vagy több tagja kifogást emel, a Tanács minősített többséggel határozhat a javasolt mentesség megadásáról.

(9) Azokban az esetekben, amikor a (4), (5) és (7) bekezdés értelmében valamely tagállam engedélyezi az I. vagy II. mellékletben felsorolt személyek számára a területére való belépést vagy a területén történő átutazást, az engedély az abban megjelölt célra és az érintett személyekre korlátozódik.

(10) Jóváhagyott mentesség esetén a tagállamok értesítik a bizottságot az I. mellékletben szereplő személyek területükre történő belépéséről vagy területükön való átutazásáról.

5. FEJEZET

PÉNZESZKÖZÖK ÉS GAZDASÁGI FORRÁSOK BEFAGYASZTÁSA

20. cikk

(1) Az alábbiakhoz tartozó, azok közvetett vagy közvetlen tulajdonában vagy birtokában lévő, vagy az általuk közvetve vagy közvetlenül ellenőrzött valamennyi pénzeszközt és gazdasági forrást be kell fagyasztani:

a) az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat mellékletében szereplő személyek és szervezetek, a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 12. bekezdésével és az 1803 (2008) ENSZ BT-határozat 7. bekezdésével összhangban meghatározott további személyek és szervezetek, a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által megnevezett, az IRGC-hez kötődő személyek és szervezetek és az IRISL-hez kapcsolódó szervezetek, felsorolásukat az I. melléklet tartalmazza;

▼M11

b) az I. mellékletben nem szereplő azon személyek és szervezetek, akik Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeiben vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztésében – többek között a tiltott termékek, áruk, felszerelések, anyagok és technológiák beszerzésében való részvétel által – közreműködnek, azzal közvetlen kapcsolatban állnak vagy ahhoz támogatást biztosítanak, vagy olyan személyek vagy szervezetek, akik az előbb említettek nevében vagy irányításuk szerint járnak el, vagy az említettek tulajdonában álló vagy – akár törvénytelen módon is – ellenőrzésük alá tartozó szervezetek, vagy azon személyek vagy szervezetek, akik segítenek a jegyzékbe vett személyeknek vagy szervezeteknek abban, hogy elkerüljék vagy megsértsék az 1737 (2006), az 1747 (2007), az 1803 (2008) és az 1929 (2010) ENSZ BT-határozatok vagy e határozat rendelkezéseit, továbbá az IRGC és az IRISL egyéb tagjai és szervezetei, illetve az ő tulajdonukban lévő, az általuk ellenőrzött vagy a nevükben eljáró, illetve számukra biztosítást vagy egyéb alapvető szolgáltatást nyújtó szervezetek; ezek felsorolását a II. melléklet tartalmazza;

▼M9

c) az I. mellékletben nem szereplő azon személyek és szervezetek, akik Irán kormánya, illetve a tulajdonában álló, vagy általa ellenőrzött szervezetek részére, vagy velük kapcsolatban álló személyek és szervezetek részére támogatást nyújtanak; ezek felsorolását a II. melléklet tartalmazza.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben említett személyek és szervezetek számára vagy javára, közvetlenül vagy közvetetten, semmilyen pénzeszköz vagy gazdasági forrás nem bocsátható rendelkezésre.

(3) Mentesítés adható azon pénzeszközök és gazdasági források tekintetében, amelyek:

a) az alapvető szükségletek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérleti díj vagy jelzálog, gyógyszerek és orvosi kezelések, adók, biztosítási díjak és közműdíjak költségeit;

b) kizárólag jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerülő, ésszerű mértékű szakértői díjak kifizetését, illetve azzal kapcsolatos kiadások megtérítését szolgálják;

c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök és gazdasági források nemzeti jogszabályoknak megfelelő szokásos kezelési vagy fenntartási költségeinek, valamint szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak;

azt követően, hogy a bizottságot az érintett tagállam értesítette arról a szándékáról, hogy adott esetben e pénzeszközökhöz és gazdasági forrásokhoz hozzáférést kíván engedélyezni, és a bizottság az értesítéstől számított öt munkanapon belül nem hozott elutasító határozatot.

(4) Mentesítés adható azon pénzeszközök és gazdasági források tekintetében is, amelyek:

a) rendkívüli kiadásokhoz szükségesek, azt követően, hogy az érintett tagállam erről a bizottságot értesítette és a bizottság azt jóváhagyta;

b) bíróság, hatóság vagy választottbíróság által elrendelt zálogjog vagy meghozott határozat tárgyát képezik, amely esetben a pénzeszközöket és gazdasági forrásokat a zálogjog vagy határozat végrehajtására fel lehet használni, azt követően, hogy az illetékes tagállam erről a bizottságot értesítette, feltéve hogy a zálogjog vagy határozat az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat elfogadásának időpontja előtt keletkezett és nem az (1) bekezdésben említett személy vagy szervezet javára szól;

▼B

c) az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat 3. bekezdése b) pontjának i. és ii. alpontjában említett, a 2006 decembere előtt elindított könnyűvizes reaktorokba szánt termékekhez közvetlenül kapcsolódó tevékenységekhez szükségesek.

▼M4

(4a) A II. mellékletben felsorolt személyeket és szervezeteket illetően mentesítés adható azon pénzeszközök és gazdasági források tekintetében, amelyek a nemzetközi jog szerint immunitást élvező diplomáciai vagy konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek számlájára befizetett vagy számlájáról kiegyenlített pénzeszközök, amennyiben e kifizetésekre az adott diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy nemzetközi szervezet általi hivatalos felhasználás céljából kerül sor.

▼B

(5) A (2) bekezdés rendelkezései nem alkalmazandók a befagyasztott számlákhoz hozzáadódó:

a) kamatok vagy az ilyen számlákból származó egyéb hozamok jóváírására; vagy

b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján a befagyasztott számlákra esedékes kifizetésekre, amelyeket azt megelőzően kötöttek meg, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy a fenti számlák korlátozó intézkedések hatálya alá kerültek;

feltéve, hogy e kamatok, egyéb hozamok és kifizetések továbbra is az (1) bekezdés hatálya alá tartoznak.

(6) Az (1) bekezdés nem akadályozza meg az érintett személyt vagy szervezetet abban, hogy a jegyzékbe vétele előtt szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének eleget tegyen, feltéve hogy az érintett tagállam megállapította az alábbiakat:

a) a szerződés nem kapcsolódik az 1. cikkben említett tiltott termékekhez, anyagokhoz, felszereléshez, árukhoz, technológiákhoz, támogatáshoz, képzéshez, pénzügyi segítségnyújtáshoz, beruházáshoz, közvetítői szolgáltatáshoz és egyéb szolgáltatásokhoz;

b) a kifizetést – akár közvetlenül, akár közvetve – nem az (1) bekezdésb en említett személy vagy szervezet kapja;

és amennyiben az érintett tagállam az engedélyezést 10 nappal megelőzően értesítette a bizottságot az e kifizetések eszközölésére vagy kézhezvételére, vagy adott esetben ebből az okból a pénzeszközök vagy gazdasági források befagyasztása megszüntetésének engedélyezésére irányuló szándékról.

▼M9

(7) Az (1) bekezdést nem kell alkalmazni a következő esetekben:

a) befagyasztott pénzeszközöknek vagy gazdasági forrásoknak az Iráni Központi Bank által vagy azon keresztül történő átutalása, amennyiben az átutalás célja, hogy tagállami joghatóság alá tartozó pénzintézetek számára likviditást biztosítson kereskedelemfinanszírozás céljából;

b) iráni állami vagy magánszemélyek által az e határozat elfogadása előtt kötött szerződésekből vagy megállapodásokból eredő követelések megtérítése az Iráni Központi Bank által vagy azon keresztül;

feltéve, hogy az átutalást az érintett tagállam engedélyezte.

———————

▼M9

(11) A (7) bekezdés nem érinti a (3), (4), (4a), (5) és (6) bekezdést, valamint a 10. cikk (3) és (4) bekezdését.

▼M5

(12) Az e cikkben foglalt kivételeket nem érintve, az (1) bekezdésben említett személyek és szervezetek részére tilos olyan speciális pénzügyi üzenetszolgáltatásokat nyújtani, amelyeket pénzügyi adatcsere céljára használnak.

▼M9

(13) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó a II. mellékletben felsorolt azon szervezetekre tekintettel végzett tevékenységekre és tranzakciókra, amelyekkel egy nem iráni szuverén kormány 2010. október 27. előtt gáztermelés-megosztási egyezményt kötött és azok ebből fakadó jogokat élveznek, amennyiben e tevékenységek és tranzakciók a szervezeteknek az említett megállapodásban való részvételéhez kapcsolódnak.

(14) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó a II. mellékletben felsorolt szervezetekre tekintettel végzett tevékenységekre és tranzakciókra, amennyiben azok szükségesek a 3c. cikk (2) bekezdésében szereplő kötelezettségek 2014. december 31-ig történő teljesítéséhez; feltéve, hogy e tevékenységek és tranzakciók teljesítését eseti alapon az adott tagállam előzetesen engedélyezte. Az adott tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot az engedélyezés esetleges megadásáról.

▼B

6. FEJEZET

EGYÉB KORLÁTOZÓ INTÉZKEDÉSEK

21. cikk

A tagállamok a nemzeti jogukkal összhangban megteszik a szükséges intézkedéseket annak megakadályozására, hogy a területükön vagy állampolgáraik részéről iráni állampolgárok olyan speciális oktatásban vagy képzésben részesüljenek, amely elősegítené Irán atomfegyverek terjesztésének veszélyével járó tevékenységeit és az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését.

7. FEJEZET

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

22. cikk

Nem teljesíthető semmiféle követelés, beleértve a kártalanításra irányuló vagy egyéb hasonló jellegű követelést – mint például kompenzációs követelés vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott követelés – az I. vagy II. mellékletben felsorolt személyek vagy szervezetek, vagy bármely más iráni személy vagy szervezet – beleértve az iráni kormányt –, illetve az ilyen személyeken vagy szervezeteken keresztül vagy a részükre követeléssel előálló személyek vagy szervezetek számára olyan szerződések vagy ügyletek tekintetében, amelyeknek a teljesítését közvetlenül vagy közvetve, részben vagy egészben érintették az 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) vagy az 1929 (2010) ENSZ BT-határozat értelmében elrendelt intézkedések, beleértve a Biztonsági Tanács vonatkozó határozatainak vagy az e határozatban szereplő intézkedések végrehajtása értelmében, az azokban előírtak szerint, vagy azokkal összefüggésben az Unió vagy valamely tagállam által hozott intézkedéseket is.

▼B

23. cikk

(1) A Tanács az ENSZ Biztonsági Tanácsa és a bizottság meghatározásai alapján az I. mellékleten módosításokat hajt végre.

(2) A Tanács a tagállamoknak vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének a javaslata alapján egyhangúlag állítja össze a II. mellékletben szereplő jegyzéket és fogadja el annak módosításait.

24. cikk

(1) Ha a Biztonsági Tanács vagy a bizottság egy személyt vagy szervezetet jegyzékbe vesz, ezt a személyt vagy szervezetet a Tanács is felveszi az I. mellékletbe.

▼M4

(2) Ha a Tanács úgy határoz, hogy egy személyt vagy szervezetet a 19. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában és a 20. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában említett intézkedések hatálya alá von, ennek megfelelően módosítja a II. mellékletet.

▼B

(3) A Tanács közli döntését és a jegyzékbe vétel okait – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben értesítés közzététele útján – az (1) és (2) bekezdésben említett személlyel vagy szervezettel, lehetővé téve az adott személy vagy szervezet számára, hogy észrevételeket tegyen.

(4) Amennyiben észrevételt tesznek vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanácsnak felül kell vizsgálnia határozatát, és erről értesítenie kell az érintett személyt vagy szervezetet.

25. cikk

(1) Az I. és II. mellékleteknek tartalmazniuk kell az adott személyek és szervezetek jegyzékbe vételének okait; az I. melléklet vonatkozásában ezen okokat a Biztonsági Tanács és a bizottság határozza meg.

▼M4

(2) Az I. és II. mellékletnek tartalmaznia kell továbbá az érintett személyek és szervezetek azonosításához szükséges adatokat (amennyiben ilyenek rendelkezésre állnak); az I. melléklet vonatkozásában ezeket az adatokat a Biztonsági Tanács és a bizottság közli. Személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álneveket is –, a születési hely és idő, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Szervezetek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely. Az I. és a II. mellékletnek tartalmaznia kell a jegyzékbe vétel időpontját.

▼B

26. cikk

(1) E határozatot adott esetben felül kell vizsgálni, módosítani kell vagy hatályon kívül kell helyezni, különösen a Biztonsági Tanács vonatkozó határozataira figyelemmel.

▼M4

(2) Az iráni nyersolaj és kőolajipari termékek behozatalára, vételére vagy szállítására vonatkozó, a 3a. cikkben meghatározott tilalmi intézkedéseket legkésőbb 2012. május 1-jéig felül kell vizsgálni, különösen figyelembe véve a nyersolaj és kőolajipari termékek Iránról eltérő országokból való beszerezhetőségét és a beszerzés pénzügyi feltételeit, tekintettel a tagállamok energiaellátásának folyamatossága biztosítására.

(3) A 19. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában és az 20. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában említett intézkedéseket rendszeres időközönként, de legalább 12 havonta felül kell vizsgálni. Amennyiben a Tanács a 24. cikkben említett eljárással összhangban úgy határoz, hogy ezen intézkedések alkalmazásának feltételei már nem teljesülnek, azok az érintett személyek és szervezetek tekintetében hatályukat vesztik.

▼M2

(4) A 19. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedések alkalmazását Ali Akbar SALEHI tekintetében fel kell függeszteni.

▼B

27. cikk

A 2007/140/KKBP közös álláspont hatályát veszti.

28. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

▼B

I. MELLÉKLET

A 19. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett személyek és a 20. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett személyek és szervezetek jegyzéke

A. **A nukleáris vagy a ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek**

Természetes személyek

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Egyéb információ: a védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium (MODAFL) vezető tudományos munkatársa, kapcsolatban áll az alkalmazott fizikai intézettel (Institute of Applied Physics). Közvetlenül együttműködik Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadival.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(2) Dawood Agha-Jani. Beosztása: a PFEP vezetője (Natanz). Egyéb információ: Részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Rangja: altengernagy. Beosztása: az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) vegyes állományának főnöke.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(4) Amir Moayyed Alai. Egyéb információ: részt vesz a centrifugák összeszerelésének és tervezésének irányításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(5) Behman Asgarpour. Beosztása: üzemeltetési igazgató (Arak). Egyéb információ: részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Egyéb információ: részt vesz az ammónium-uranil-karbonát termelésében és a natanzi urándúsító üzem irányításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Egyéb információ: az AEOI feltárási és bányászati hivatalának vezető tisztviselője.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Beosztása: a repülőgép-ipari szervezet (Aerospace Industries Organisation, AIO) pénzügyi és költségvetési osztályának vezetője. Egyéb információ: részt vesz Irán ballisztikus-rakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(9) Haleh Bakhtiar. Egyéb információ: részt vesz 99,9 %-os tisztaságú magnézium előállításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(10) Morteza Behzad. Egyéb információ: részt vesz centrifuga-alkatrészek előállításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Beosztása: a repülőgép-ipari szervezet (Aerospace Industries Organisation, AIO) vezetője. Egyéb információ: részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Beosztása: a Bank Sepah elnöke és ügyvezető igazgatója.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(13) Mohammad Eslami. Titulusa: dr. Egyéb információk: a védelmi ipari képzési és kutatóintézet (Defence Industries Training and Research Institute) vezetője.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

▼B

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Beosztása: a repülőgép-ipari szervezet (Aerospace Industries Organisation, AIO) kereskedelmi és nemzetközi osztályának vezetője. Egyéb információ: részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Egyéb információ: a MODAFL vezető tudományos munkatársa és a fizikai kutatóközpont (Physics Research Centre, PHRC) korábbi vezetője.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(16) Mohammad Hejazi. Rangja: dandártábornok. Beosztása: a Baszidzs ellenállási haderő parancsnoka.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(17) Mohsen Hojati. Beosztása: a Fajr ipari csoport vezetője.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Egyéb információ: az AEOI tisztviselője, részt vesz az araki nehézvizes reaktorral kapcsolatos projektben.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Egyéb információ: az 1747 (2007) ENSZ BT-határozatban megnevezett Novin Energy Company vezetője.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Beosztása: a Shahid Bagheri ipari csoport (SBIG) vezetője.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Beosztása: a Mesbah Energy Company vezérigazgatója. Egyéb információ: részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(22) Naser Maleki. Beosztása: a Shahid Hemmat ipari csoport (SHIG) vezetője. Egyéb információ: Naser Maleki a MODAFL tisztviselőjeként a Shahab-3 ballisztikusrakéta-programot is felügyeli. A Shahab-3 Irán jelenleg használatos nagy hatótávolságú ballisztikus rakétája.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Egyéb információ: részt vesz az iszfaháni uránkonverziós létesítmény (UCF) termelésirányításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(24) Jafar Mohammadi. Beosztása: az iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI) műszaki tanácsadója (centrifugaszelepek gyártásának irányítása). Egyéb információ: Részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(25) Ehsan Monajemi. Beosztása: építési projektigazgató, Natanz. Egyéb információ: Részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Rangja: dandártábornok. Egyéb információ: a fegyveres erők logisztikai és ipari kutatási személyzetének parancsnokhelyettese, valamint az állami csempészetellenes központ vezetője, részt vesz az 1737 (2006) és 1747 (2007) ENSZ BT-határozatokban kiszabott szankciók megkerülésére tett erőfeszítésekben.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(27) Houshang Nobari. Egyéb információ: részt vesz a natanzi dúsító létesítmény irányításában.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

▼B

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Rangja: altábornagy. Beosztása: a Malek Ashtar Védelmi Technológiai Egyetem rektora. Egyéb információ: a Malek Ashtar Védelmi Technológiai Egyetem kémia tanszéke a MODALF irányítása alatt áll, és berilliummal végez kísérleteket. Részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(29) Mohammad Qannadi. Beosztása: az AEOI kutatásért és fejlesztésért felelős elnökhelyettese. Egyéb információ: Részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(30) Amir Rahimi. Beosztása: az iszfaháni nukleárisüzemanyag-kutató és -előállító központ (Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center) vezetője. Egyéb információ: Az iszfaháni nukleárisüzemanyag-kutató és -előállító központ az iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI) nukleárisüzemanyag-előállító és -beszerző vállalatának része, amely részt vesz a dúsítással összefüggő tevékenységekben.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(31) Javad Rahiqi: Beosztása: Az iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI) iszfaháni nukleáris technológiai központjának vezetője (további információ: születési idő: 1954. április 24.; születési hely: Marshad).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9. (EU: 2007.4.24.).

(32) Abbas Rashidi. Egyéb információ: részt vesz az urándúsító tevékenységben Natanzban.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(33) Morteza Rezaie. Rangja: dandártábornok. Beosztása: az Iszlám Forradalmi Gárda helyettes parancsnoka.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(34) Morteza Safari. Rangja: ellentengernagy. Beosztása: az Iszlám Forradalmi Gárda haditengerészetének parancsnoka.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(35) Yahya Rahim Safavi. Rangja: vezérőrnagy. Beosztása: parancsnok, Iszlám Forradalmi Gárda (Pasdaran). Egyéb információ: részt vesz Irán nukleáris és ballisztikusrakéta-programjaiban.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(36) Seyed Jaber Safdari. Egyéb információ: a natanzi urándúsító üzem igazgatója.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(37) Hosein Salimi. Rangja: tábornok. Beosztása: az Iszlám Forradalmi Gárda légierejének parancsnoka (Pasdaran). Egyéb információ: részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(38) Qasem Soleimani. Rangja: dandártábornok. Beosztása: a Quds erők parancsnoka.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(39) Ghasem Soleymani. Egyéb információ: a saghandi uránbánya uránbányászati műveleti igazgatója.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Rangja: dandártábornok. Beosztása: az Iszlám Forradalmi Gárda szárazföldi erőinek parancsnoka.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(41) Zolqadr tábornok. Beosztása: a biztonsági ügyekért felelős belügyminiszter-helyettes, az IRGC tisztje.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

▼M8

(42) Azim Aghajani (más írásmóddal: Adhajani). Tisztsége: az IRGC Qods Force elnevezésű egységének tagja. A Qods Force parancsnoka Qasem Soleimani vezérőrnagy, akit az ENSZ Biztonsági Tanács az 1747 (2007) határozattal jegyzékbe vett.

Egyéb információ: elősegítette az 1747 (2007) ENSZ BT-határozat 5. pontjának megsértését, amely pont megtiltja a fegyverek és kapcsolódó hadianyagok Iránból történő exportját.

Kiegészítő információk: Állampolgársága: iráni. Útlevélszám: 6620505, 9003213

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012. április 18.

(43) Ali Akbar Tabatabaei (más néven: Sayed Akbar Tahmaesebi). Tisztsége: az IRGC Qods Force elnevezésű egységének tagja. A Qods Force parancsnoka Qasem Soleimani vezérőrnagy, akit az ENSZ Biztonsági Tanács az 1747 (2007) határozattal jegyzékbe vett.

Egyéb információ: elősegítette az 1747 (2007) ENSZ BT-határozat 5. pontjának megsértését, amely pont megtiltja a fegyverek és kapcsolódó hadianyagok Iránból történő exportját.

Kiegészítő információk: Állampolgársága: iráni. Születési idő: 1967

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012. április 18.

▼B

Szervezetek

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (más néven: BK Co.). Egyéb információ: részt vesz centrifuga-alkatrészek gyártásában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(2) Amin Industrial Complex: Az Amin Industrial Complex olyan hőmérséklet-szabályozókat keresett, amelyek felhasználhatók a nukleáris kutatásban és az operatív/előállítási létesítményekben. Az Amin Industrial Complex az 1737 (2006) ENSZ BT-határozatban megnevezett védelmi iparágak szervezetének (Defense Industries Organization, DIO) tulajdonában van, annak ellenőrzése alatt áll vagy nevében jár el.

Cím: P.O. Box 91735-549, Mashad, Irán; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Irán; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Irán.

A következő neveken is ismert: Amin Industrial Compound és Amin Industrial Company.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(3) Ammunition and Metallurgy Industries Group (más néven: a) AMIG, b) Ammunition Industries Group). Egyéb információ: a) az AMIG ellenőrzése alá tartozik a „7th of Tir” szervezet; b) az AMIG a védelmi iparágak szervezetének (Defence Industries Organisation, DIO) tulajdonában van és annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(4) Armament Industries Group: Az Armament Industries Group (AIG) különböző kézi- és könnyűfegyvereket – többek között nagy- és közepes kaliberű fegyvereket is –, illetve kapcsolódó technológiákat gyárt és szolgáltat. Az AIG beszerzési tevékenységének nagy részét a Hadid Industries Complex-en keresztül bonyolítja.

Cím: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Irán; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teherán, Irán.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

(5) Az iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI). Egyéb információ: részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(6) Bank Sepah és Bank Sepah International. Egyéb információ: a Bank Sepah támogatást nyújt a repülőgép-ipari szervezet (AIO) és az annak ellenőrzése alatt álló szervezetek – köztük a Shahid Hemmat ipari csoport (SHIG) és a Shahid Bagheri ipari csoport (SBIG) – részére.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

▼B

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Egyéb információ: a) a Saccal System leányvállalata, b) e vállalat érzékeny áruk vásárlására tett kísérletet az 1737 (2006) ENSZ BT-határozatban megnevezett egyik szervezet számára.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(8) Cruise Missile Industry Group (más néven Naval Defence Missile Industry Group).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(9) Defence Industries Organisation (védelmi iparágak szervezete, DIO). Egyéb információ: a) a MODAFL irányítása alatt álló ernyőszervezet, néhány alárendelt szervezete alkatrészek gyártása révén részt vesz a centrifugaprogramban, valamint a rakétaprogramban; b) részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(10) Defense Technology and Science Research Center (védelemipari technológiai és tudományos kutatóközpont, DTSCR): A DTSRC az iráni védelmi kutatás-fejlesztést, termelést, karbantartást, kivitelt és beszerzést felügyelő, a védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium (MODAFL) tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Teherán, Irán.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

(11) Doostan International Company: A Doostan International Company (DICO) Irán ballisztikusrakéta-programjának beszállítója.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(12) Electro Sanam Company (más néven: a) E. S. Co., b) E. X. Co.). Egyéb információ: az AIO fedőcége, részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(13) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (iszfaháni nukleárisüzemanyag-kutató és -előállító központ, NFRPC) és Esfahan Nuclear Technology Centre (iszfaháni nukleáris technológiai központ, ENTC). Egyéb információ: mindkét szervezet az iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI) nukláris üzemanyag-előállító és -beszerző vállalatához tartozik.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(14) Ettehad Technical Group. Egyéb információ: az AIO fedőcége, részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(15) Fajr Industrial Group (Fajr ipari csoport). Egyéb információ: korábban Instrumentation Factory Plant; b) az AIO ellenőrzése alatt álló szervezet; c) részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(16) Farasakht Industries: A Farasakht Industries az iráni repülőgépgyártó vállalat (Iran Aircraft Manufacturing Company) tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el, amely viszont a MODAFL tulajdonában és irányítása alatt áll.

Cím: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(17) Farayand Technique. Egyéb információ: a) részt vesz Irán nukleáris programjában (centrifugaprogram); b) szerepel a NAÜ jelentéseiben.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

▼B

(18) First East Export Bank, P.L.C.: A First East Export Bank, PLC a Bank Mellat tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el. Az elmúlt hét évben a Bank Mellat több száz millió dollár értékben tett lehetővé tranzakciókat az iráni nukleáris, rakétaügyi és védelmi szervezetek számára.

Cím: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malajzia; Cégnyilvántartási szám: LL06889 (Malajzia).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (más néven: Instrumentation Factories Plant). Egyéb információ: az AIO rajta keresztül próbál felvásárlásokat megvalósítani.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(20) Jabber Ibn Hayan. Egyéb információ: az üzemanyag-ciklussal kapcsolatos tevékenységekkel foglalkozó AEOI-laboratórium.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3. (EU: 2007.4.24.).

(21) Joza Industrial Co. Egyéb információk: az AIO fedőcége, részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(22) Kala-Electric (más néven: Kalaye Electric). Egyéb információ: a) a PFEP beszállítója – Natanz; b) részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(23) Karaj Nuclear Research Centre (karadzsi nukleáris kutatóközpont). Egyéb információ: Az AEOI kutatórészlegének része.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: A Kaveh Cutting Tools Company a DIO tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Irán; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Irán; P.O. Box 91735-549, Mashad, Irán; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Irán; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(25) Kavoshyar Company. Egyéb információ: az AEOI leányvállalata.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Egyéb információ: a) a DIO-tól függő Ammunition Industries Group (AMIG) leányvállalata; b) részt vesz centrifuga-alkatrészek gyártásában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(27) M. Babaie Industries: Az M. Babaie Industries az iráni repülőgép-ipari szervezet (Aerospace Industries Organization, AIO) Shahid Ahmad Kazemi ipari csoportjához (korábban Air Defense Missile Industries Group) tartozik. Az AIO ellenőrzi a Shahid Hemmat ipari csoportot (SHIG) és a Shahid Bagheri ipari csoportot (SBIG), amelyek tevékenysége a rakétaprogramhoz kapcsolódik, és amelyeket megnevez az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat.

Cím: P.O. Box 16535-76, Teherán, 16548, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(28) Malek Ashtar Egyetem: A MODAFL-en belül a DTRSC alá tartozik. Egyes kutatócsoportjai korábban a fizikai kutatóközponthoz (PHRC) tartoztak. Az iráni atomprogram esetleges katonai dimenziójának tisztázásával foglalkozó NAÜ-ellenőrök nem beszélhettek a szervezet irányítása alatt álló személyzettel és nem tekinthettek bele annak dokumentumaiba.

Cím: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Teherán, Irán.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.6.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

▼B

(29) Mesbah Energy Company. Egyéb információ: a) az A40 kutatóreaktor beszállítója – Arak; b) részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(30) Ministry of Defence Logistics Export (MODLEX): A MODLEX Iránban előállított fegyvereket értékesít a világ minden pontjára, ami sérti az Iránnak a fegyverek vagy kapcsolódó termékek értékesítését tiltó 1747 (2007) ENSZ BT-határozat rendelkezéseit.

Cím: PO Box 16315-189, Teherán, Irán; a Dabestan Street nyugati része, Abbas Abad District, Teherán, Irán

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.6.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

(31) Mizan Machinery Manufacturing: A Mizan Machinery Manufacturing (3M) a SHIG tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: P.O. Box 16595-365, Teherán, Irán.

A következő néven is ismert: 3MG.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.6.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

(32) Modern Industries Technique Company: A Modern Industries Technique Company (MITEC) felelős az araki IR-40 nehézvizes reaktor tervezéséért és megépítéséért. A MITEC vezette az IR-40 nehézvizes reaktor megépítéséhez kapcsolódó beszerzéseket.

Cím: Arak, Irán.

A következő neveken is ismert: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(33) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (mezőgazdasági és gyógyászati nukleáris kutatóközpont, NFRPC): Az NFRPC az 1737 (2006) ENSZ BT-határozatban megnevezett iráni atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI) kutatási tevékenységet folytató, nagyszabású szervezete. Az NFRPC az AEOI nukleárisüzemanyag-előállítási központja, és urándúsítási tevékenységekben is részt vesz.

Cím: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Irán.

A következő neveken is ismert: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Egyéb információ: a) a DIO leányvállalata, b) az iráni katonai (beleértve a rakéta-) rendszerekhez gyárt hajtóműveket.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(35) Novin Energy Company (más néven: Pars Novin). Egyéb információ: az AEOI-n belül működik.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(36) Parchin Chemical Industries. Egyéb információ: a védelmi iparágak szervezetének (DIO) tagja.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(37) Pars Aviation Services Company. Egyéb információ: légi járművek karbantartásával foglalkozik.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(38) Pars Trash Company. Egyéb információ: a) részt vesz Irán nukleáris programjában (centrifugaprogram); b) szerepel a NAÜ jelentéseiben.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(39) Pejman Industrial Services Corporation: A Pejman Industrial Services Corporation a SBIG tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: P.O. Box 16785-195, Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

▼B

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Egyéb információ: részt vett az iszfaháni uránátalakító létesítmény megépítésében.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(41) Qods Aeronautics Industries. Egyéb információ: pilóta nélküli légi járműveket, ejtőernyőket, siklóernyőket, motoros ernyőket stb. gyárt.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(42) Sabalan Company: A Sabalan a SHIG egyik fedőneve.

Cím: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(43) Sanam Industrial Group. Egyéb információ: az AIO ellenőrzése alatt álló szervezet.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Egyéb információ: az AIO fedőcége, részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2008.3.3.

(45) 7th of Tir. Egyéb információ: a) Irán nukleáris programjában köztudottan közvetlenül részt vevő, a DIO ellenőrzése alatt álló szervezet; b) részt vesz Irán nukleáris programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): A SAPICO a SHIG egyik fedőneve.

Cím: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(47) Shahid Bagheri Industrial Group (Shahid Bagheri ipari csoport, SBIG). Egyéb információ: a) az AIO ellenőrzése alatt álló szervezet; b) részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(48) Shahid Hemmat Industrial Group (Shahid Hemmat ipari csoport, SHIG). Egyéb információ: a) az AIO ellenőrzése alatt álló szervezet; b) részt vesz Irán ballisztikusrakéta-programjában.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2006.12.23.

(49) Shahid Karrazi Industries: A Shahid Karrazi Industries a SBIG tulajdonában vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(50) Shahid Satarri Industries: A Shahid Sattari Industries a SBIG tulajdonában vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: Délkelet-Teherán (Irán)

A következő néven is ismert: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: A Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) a DIO tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Cím: Next to Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teherán, Irán; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teherán 1835, Irán; Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(52) Sho'a' Aviation. Egyéb információ: ultrakönnyű repülőgépeket gyárt.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

▼B

(53) Special Industries Group: A Special Industries Group (SIG) a DIO ellenőrzése alatt áll.

Cím: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teherán, Irán.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.7.24. (ENSZ: 2010.6.9.).

(54) TAMAS Company. Egyéb információ: a) részt vesz a dúsítással kapcsolatos tevékenységekben; b) a TAMAS egy ernyőszervezet, amelyen belül négy leányvállalatot hoztak létre; ezek közül az egyiknek a tevékenységei az urán kitermelésétől kezdve a koncentrálásig terjednek, egy másik pedig uránfeldolgozással, -dúsítással és -hulladékkal foglalkozik.

Az EU általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.4.24. (ENSZ: 2008.3.3.).

(55) Tiz Pars: A Tiz Pars a SHIG egyik fedőneve. 2007 áprilisa és júliusa között a Tiz Pars a SHIG nevében megkísérelt beszerezni egy az iráni rakétaprogramban felhasználható öttengelyes lézeres vágó-hegesztőgépet.

Cím: Damavand Tehran Highway, Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(56) Ya Mahdi ipari csoport. Egyéb információ: az AIO ellenőrzése alatt álló szervezet.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2007.3.24.

(57) Yazd Metallurgy Industries: A Yazd Metallurgy Industries (YMI) a DIO ellenőrzése alatt áll.

Cím: Pasdaran Avenue, Next to Telecommunication Industry, Teherán 16588, Irán; Postal Box 89195/878, Yazd, Irán; P.O. Box 89195-678, Yazd, Irán; Km 5 of Taft Road, Yazd, Irán.

A következő neveken is ismert: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

▼M8

(58) Behineh Trading Co.

Egyéb információ: Ez az iráni vállalat kulcsfontosságú szerepet játszott abban, hogy Irán tiltott módon fegyvereket juttatott Nyugat-Afrikába. Az IRGC Qods Force egysége nevében e szervezet volt a fegyverszállítmány feladója. A Qods Force parancsnoka Qasem Soleimani vezérőrnagy, akit az ENSZ Biztonsági Tanács a 1747 (2007) határozattal jegyzékbe vett.

Kiegészítő információk: Székhely: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telefonszám: +98 9195382305. Weboldal: http://www.behinehco.ir

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012. április 18.

▼B

B. **Az Iszlám Forradalmi Gárda tulajdonában lévő, annak ellenőrzése alatt álló, illetve annak nevében eljáró szervezetek**

(1) Fater (vagy Faater) Institute: A Khatam al-Anbiya (KAA) leányvállalata. A Fater külföldi beszállítókkal működik együtt iráni IRGC-projektekben, valószínűleg más KAA-vállalatok nevében.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: A Gharagahe Sazandegi Ghaem a KAA tulajdonában van, vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(3) Ghorb Karbala: A Ghorb Karbala a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(4) Ghorb Nooh: A Ghorb Nooh a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(5) Hara Company: A Ghorb Nooh tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

▼B

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: A KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: A Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) az IRGC tulajdonában lévő vállalat, amely nagyszabású polgári és katonai építkezési beruházásokkal és egyéb mérnöki tevékenységekkel foglalkozik. Jelentős mértékben vesz részt a passzív védelmi szervezet (Passive Defense Organization) projektjeiben. A KAA leányvállalatai különösen fontos szerepet játszottak a qomi/fordowi urándúsító üzem megépítésében.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(8) Makin: A Makin a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll vagy nevében jár el, továbbá a KAA leányvállalata.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(9) Omran Sahel: A Ghorb Nooh tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(10) Oriental Oil Kish: Az Oriental Oil Kish a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(11) Rah Sahel: A Rah Sahel a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(12) Rahab Engineering Institute: A Rahab a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el, továbbá a KAA leányvállalata.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(13) Sahel Consultant Engineers: A Ghorb Nooh tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(14) Sepanir: A Sepanir a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(15) Sepasad Engineering Company: A Sepasad Engineering Company a KAA tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll, illetve annak nevében jár el.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

C. **Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (IRISL) tulajdonában lévő vagy annak ellenőrzése alatt álló, illetve annak nevében eljáró szervezetek**

(1) Irano Hind Shipping Company:

Cím: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teherán, Irán; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teherán 1A001, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(2) IRISL Benelux NV:

Cím: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpen, Belgium; Adószám: BE480224531 (Belgium).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Cím: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teherán, Irán; Qaem Magham Farahani St., Teherán, Irán.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.6.9.

▼M1

II. MELLÉKLET

A 19. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett személyek, valamint a 20. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett személyek és szervezetek jegyzéke

I. **►M9 A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató szervezetek jegyzéke ◄**

A. *Személyek*

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
1.	Reza AGHAZADEH	Születési idő: 1949.3.15. Útlevélszám: S4409483, érvényes: 2000.4.26 – 2010.4.27., kiállítás helye: Teherán, diplomáciai útlevél száma: D9001950, kiállítás ideje: 2008.1.22., érvényes: 2013.1.21-ig, születési hely: Khoy	Az Iráni Atomenergia-szervezet (AEOI) korábbi vezetője. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat megjelölte.	2007.4.23.
▼M8 —				
▼M1 3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Az NFPC címe: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran	Az AEOI részét képező Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) (ld. a B. rész 30. pontját) vezérigazgatója és helyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat megjelölte. Az NFPC olyan dúsítással kapcsolatos tevékenységekkel foglalkozik, amelyeket Iránnak a NAÜ Igazgatótanácsa és a Biztonsági Tanács kérésére fel kell függesztenie.	2007.4.23.
4.	Mojtaba HAERI mérnök		MODAFL, iparért felelős helyettes. Az AIO-t és a DIO-t felügyeli.	2008.6.23.
5.	Mahmood JANNATIAN	Születési idő: 1946.4.21., útlevélszám: T12838903.	Az Iráni Atomenergia-szervezet (AEOI) vezetőhelyettese.	2008.6.23.
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (más néven: LANGROUDI)	Születési idő: 1945.11.24., születési hely: Langroud.	Az AEOI vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat is megnevezte.	2007.4.23.
7.	Ali Reza KHANCHI	Az NRC címe: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412	Az AEOI teheráni nukleáris kutatóközpontjának (NRC) vezetője. A NAÜ továbbra is pontosabb tájékoztatást vár Irántól az NRC-ben végzett plutónium-szétválasztási kísérletekről, többek között a magas dúsítású urán részecskéknek a karaji hulladéktároló létesítményből származó környezeti mintákban való jelenlétéről; e létesítményben találhatóak az ilyen kísérletekben használt szegényítetturán-célpontok	2007.4.23.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
			tárolására használt konténerek. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat megnevezte.	
8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Az Iran Electronic Industries ügyvezető igazgatója (ld. a B. rész 20. pontját).	2008.6.23.
9.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Született: 1943.11.7-én, Iránban. Útlevélszám: 05HK31387, kiállítás ideje: 2002.1.1., kiállítás helye: Irán, érvényes: 2010.8.7-ig. Honosítással francia állampolgárságot kapott 2008.5.7-én	A Fulmen igazgatója (ld. a B. rész 13. pontját).	2010.7.26.
10.	Beik MOHAMMADLU dandártábornok		MODAFL (ld. a B. rész 29. pontját), ellátásért és logisztikáért felelős helyettes	2008.6.23.
▼M9 —				
▼M1 12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		A Cruise Missile Industry Group néven is ismert Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG) vezetője. A szervezetet megnevezi az 1747. sz. ENSZ BT-határozat és szerepel a 2007/140/KKBP közös álláspont I. mellékletében.	2010.7.26.
13.	Anis NACCACHE		A Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal vállalatcsoport igazgatósági tagja; vállalata megpróbált érzékeny termékeket beszerezni az 1737 (2006) határozatban megjelölt szervezetek számára.	2008.6.23.
14.	Mohammad NADERI dandártábornok		Az Aerospace Industries Organisation (AIO, ld. a B. rész 1. pontját) vezetője, az AIO érzékeny iráni programokban vett részt.	2008.6.23.
▼M2 ▼C2 15.	Ali Akbar SALEHI		Külügyminiszter. Az Iráni Atomenergia-szervezet (AEOI) korábbi vezetője. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és szerepel az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat jegyzékében.	2009.11.17.
▼M1 16.	Mohammad SHAFI'I RUDSARI ellentengernagy		MODAFL (ld. a B. rész 29. pontját), korábbi koordinációért felelős helyettes.	2008.6.23.
17.	Abdollah SOLAT SANA		Az iszfaháni uránátalakító létesítmény ügyvezető igazgatója. Ez a létesítmény állítja elő a natanzi dúsítási létesítményekben használt alapanyagot (UF6). Ahmadinedzsád elnök 2006. augusztus 27-én különleges kitüntetésben részesítette Solat Sana-t ezen szerepéért.	2007.4.23.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M2 18.	Mohammad AHMADIAN		Korábban az Iráni Atomenergia-szervezet (AEOI) vezetője volt, jelenleg az AEOI vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat jegyzékében is szerepel.	23.05.2011
19.	Naser RASTKHAH, mérnök		Az AEOI vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat jegyzékében is szerepel.	23.05.2011
20.	Behzad SOLTANI		Az AEOI vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat jegyzékében is szerepel.	23.05.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Az AEOI tervezésért, valamint a nemzetközi és parlamenti ügyekért felelős vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat jegyzékében is szerepel.	23.05.2011
▼M8 —				
▼M3 23.	Davoud BABAEI		A védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium alá tartozó, és az ENSZ által jegyzékbe vett Mohsen Fakhrizadeh vezette kutatóintézetnek, a védelmi célú innováció és kutatás szervezetének (SPND) jelenlegi biztonsági vezetője. A NAÜ aggályosnak ítélte az SPND tevékenységét, mivel továbbra is aggályai vannak Irán atomprogramjának esetleges katonai vetületével kapcsolatosan, és Irán elutasítja az e területet érintő együttműködést. Biztonsági vezetőként Babei is felelős azért, hogy nem bocsátottak rendelkezésre információkat, pl. a NAÜ számára.	2011.12.1.
▼M9 —				
▼M3 25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Az ENSZ által jegyzékbe vett Iráni Atomenergia-szervezet vezetőhelyettese, ahol is az ENSZ által jegyzékbe vett Feridun Abbasi Davani beosztottja. Legalább 2002 óta részt vesz Irán nukleáris programjában, korábban többek között az AMAD beszerzési és logisztikai vezetője volt, és ő felelt azért, hogy fedőcégeken, például a Kimia Madanon keresztül berendezéseket és alapanyagokat szerezzenek be Irán nukleárisfegyver-programjához.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M9 —				
▼M3 27.	Kamran DANESHJOO (más néven: DANESHJOU)		A 2009-es választások óta tudományügyi, kutatási és technológiaügyi miniszter. Irán nem nyújtott tájékoztatást a NAÜ számára arról, hogy milyen szerepet játszik a nukleáris töltetű fejek kifejlesztésére irányuló kutatásokban. Ez része annak, hogy Irán elutasítja a nukleáris programja katonai vetületére következtetni engedő „állítólagos kutatásokkal” kapcsolatos NAÜ-vizsgálatokban való együttműködést, ami magában foglalja az érintett személyekre vonatkozó dokumentumokba való betekintés megtagadását is. Miniszteri tisztsége mellett Daneshjoo szerepet játszik Ahmedinezsád elnök „passzív védelmi” tevékenységében is. A Passzív Védelmi Szervezetet az EU már jegyzékbe vette.	2011.12.1.
▼M8 —				
▼M3 29.	Milad JAFARI	születési idő: 1974.9.20.	Iráni állampolgár, árukat – főként fémárukat – szolgáltat az SHIG ENSZ által jegyzékbe vett fedőcégei számára. 2010 januárja és novembere között árukat szolgáltatott az SHIG számára. Az áruk egy részét az ENSZ által jegyzékbe vett iráni exportfejlesztési bank (EDBI) teheráni központi fiókján keresztül fizették ki 2010 novemberét követően.	2011.12.1.
▼M9 —				
▼M3 31.	Ali KARIMIAN		Iráni állampolgár, árukat – főként szénszálakat – szolgáltat az ENSZ által jegyzékbe vett SHIG és SBIG számára.	2011.12.1.
32.	Majid KHANSARI		Az ENSZ által jegyzékbe vett Kalaye Electric Company vezérigazgatója.	2011.12.1.
▼M9 —				
▼M8 —				
▼M3 35.	Mohammad MOHAMMADI		A MATSA vezérigazgatója	2011.12.1.
▼M9 —				
▼M3 37.	Mohammad Sadegh NASERI		A Fizikai Kutatóintézet (Physics Research Institute) (korábbi nevén: Alkalmazott Fizikai Intézet – Institute of Applied Physics) vezetője.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH		Az EU által jegyzékbe vett Nuclear Reactors Fuel Company (Atomreaktor-fűtőelem Vállalat – SUREH) vezérigazgatója. Emellett az AEOI tisztviselője is. Ő felügyeli a fűtőanyaggyártó üzem (FMP), a cirkóniumerőmű (ZPP) és az uránátalakító létesítmény (UCF) számára szükséges érzékeny beszerzéseket végző beszerző vállalatokat és adja ki az ezek kiválasztására szóló ajánlattételi felhívásokat.	2011.12.1.
▼M7 —				
▼M3 40.	Hamid SOLTANI		Az EU által jegyzékbe vett atomerőmű-építésért felelős irányító vállalat (MASNA) vezérigazgatója	2011.12.1.
▼M9 —				
▼M3 42.	Javad AL YASIN		A robbanásokat és becsapódásokat vizsgáló kutatóintézet (más néven METFAZ) vezetője.	2011.12.1.
▼M8 —				
▼M9 44.	Majid NAMJOO	Született: 1963. január 5., Teherán, Irán	Energiaügyi miniszter. Az Irán nukleáris politikáját meghatározó Legfelsőbb Nemzeti Biztonsági Tanács tagja	2012.10.16.
▼M11 45.	Babak Zanjani	Születési idő: 1971. március 12.	Babak Zanjani szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Zanjani kulcsszerepet játszik az iráni olajüzletek létrejöttében és az olajhoz kötődő pénzek továbbításában. Zanjani tulajdonában és irányítása alatt áll az Egyesült Arab Emírségekben bejegyzett Sorinet-csoport, amelynek egyes vállalatait Zanjani az olajhoz kötődő kifizetések csatornájaként használ.	2012.12.22.

▼M1

B. *Szervezetek*

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO (űripari szervezet)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street; Nobonyad Square, Tehran, Iran	Az AIO felügyeli Irán rakétagyártását, ideértve a Shahid Hemmat ipari csoportot, a Shahid Bageri ipari csoportot és a Fajr ipari csoportot is, amelyek mindegyikét megjelölte az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat. Az AIO vezetőjét és két másik vezető tisztviselőjét szintén megjelölte az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat.	2007.4.23.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Feltételezhetően térinformatikai adatokat nyújt a ballisztikusrakéta-programhoz.	2008.6.23.
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Az energiaszektorban működő vállalat, amely a nukleáris program, többek között az atomfegyverek terjesztésének veszélyével járónak minősített tevékenységek számára nyújt gyártási segítséget. Részt vett az araki nehézvizes reaktor megépítésében.	2010.7.26.
4.	Bank Mellat (beleértve minden fiókot) és leányvállalatai:	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran;	A Bank Mellat tevékenységével támogatja és elősegíti Irán nukleáris és ballisztikusrakéta-programját. Banki szolgáltatásokat nyújtott az ENSZ és az EU által jegyzékbe vett szervezeteknek, az ezek nevében vagy irányítása alatt eljáró, illetve az ezek tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alá tartozó szervezeteknek. Az 1929. sz. ENSZ BT-határozat által megnevezett First East Export Bank anyavállalata.	2010.7.26.
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	A Bank Mellat 100 %-os tulajdonában van.	2010.7.26.
	b) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	A Bank Mellat 60 %-os tulajdonában van.	2010.7.26.
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (beleértve minden fiókot) és leányvállalatai:	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Pénzügyi támogatást nyújt vagy próbál nyújtani az iráni nukleáris és rakétaprogramokban részt vevő vagy e programok számára termékeket beszerző vállalatok (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company és DIO) számára. A Bank Melli Irán érzékeny tevékenységeinek segítője. Számos esetben segítette érzékeny termékek beszerzését Irán nukleáris és rakétaprogramjaihoz. Pénzügyi szolgáltatások széles skáláját nyújtotta – például akkreditívnyitás, számlavezetés – az iráni nukleáris és rakétaprogramokhoz kapcsolódó szervezetek nevében. Az 1737 (2006) és 1747 (2007) ENSZ BT-határozat a fenti cégek közül többet megjelölt. A Bank Melli továbbra is betölti ezt a szerepet és oly módon tevékenykedik, hogy azzal támogassa és elősegítse Irán érzékeny tevékenységeit. A banki kapcsolatai segítségével e tevékenységekkel kapcsolatban továbbra is támogatást és pénzügyi szolgáltatásokat nyújt az ENSZ és az EU jegyzékein szereplő jogalanyok számára. E szervezetek – a Bank Sepah-t is beleértve – nevében vagy utasítására is eljár, amely szervezetek gyakran leányvállalataikon vagy kapcsolt vállalkozásaikon keresztül tevékenykednek.	2008.6.23.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	a) Arian Bank (más néven: Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Az Arian Bank a Bank Melli és a Bank Saderat közös vállalkozása.	2010.7.26.
	b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA; Adószám: 1368932 (Egyesült Államok)	Az Assa Corporation az Egyesült Államokból Iránba érkező pénzek irányítására a Bank Melli által létrehozott és általa irányított fedőcég.	2010.7.26.
	c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Az Assa Corporation Ltd az Assa Corporation anyavállalata. A Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	d) Bank Kargoshaie (más néven: Bank Kargoshaee, Kargosai Bank, vagy Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	A Bank Kargoshaee tulajdonosa a Bank Melli.	2010.7.26.
	e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No 1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Tehran Iran; Alternatív cím: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Alternatív cím: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116; Alternatív cím: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám: 89584.	Az Egyesült Államok, az Európai Unió vagy az ENSZ által 2000 óta szankcionált szervezetekkel áll kapcsolatban. Az Egyesült Államok jegyzékbe vette, mivel a Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
▼M8				
	f) Bank Melli Iran ZAO (más néven Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Alternatív cím: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	A Bank Melli tulajdonában van.	2008.6.23.
▼M1				
	g) Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; Alternatív cím: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám: 382231	Az Egyesült Államok jegyzékbe vette, mivel a Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (más néven: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Tehran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Teljes egészében a Bank Melli Investment Co. Holding Company tulajdonában van, feladata a BMIIC cementgyártó vállalatainak irányítása.	2010.7.26.
	i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; Alternatív cím: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; Alternatív cím: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Kajmán-szigeteki székhelyű alap, amely számára az iráni kormány engedélyt adott ki, hogy a teheráni tőzsdén külföldi befektetéseket bonyolítson.	2010.7.26.
	j) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st. Afric Ave. Tehran Iran Alternatív cím: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; Alternatív cím: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	A Bank Melli Iran irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	k) Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands; Cégjegyzékszám: 188926 (Kajmán-szigetek)	A Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	l) Melli Agrochemical Company PJS (más néven: Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No 23 15th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Tehran, Iran Alternatív cím: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	A Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.

▼M8

	m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	A Bank Melli tulajdonában van.	2008.6.23.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates; Cégjegyzékszám (Dubaj) 0107 kiállítás dátuma: 2005. nov. 30.	A Bank Melli tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	o) Shemal Cement Company (más néven: Siman Shomal, más néven: Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran - 15146 Iran Alternatív cím: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; Alternatív cím: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	A Bank Melli Iran irányítása alatt áll.	2010.7.26.
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917 Iran	A Bank Refah vette át a Bank Melli folyamatban lévő ügyleteit, miután utóbbira az Európai Unió szankciókat vetett ki.	2010.7.26.
7.	Bank Saderat Iran (beleértve minden fiókot) és leányvállalatai:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran.	A Bank Saderat részben az iráni kormány tulajdonában lévő iráni bank. A Bank Saderat pénzügyi szolgáltatásokat nyújt az iráni nukleáris és ballisztikusrakéta-programokhoz beszerzéseket végrehajtó – többek között az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban megnevezett – szervezetek számára. A Bank Saderat kezelte az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban megnevezett DIO és az Iran Electronics Industries kifizetéseit és akkreditívjeit még 2009 márciusában is. 2003-ban a Bank Saderat akkreditívet nyitott az iráni nukleáris tevékenységekhez kapcsolódó (később az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban szankcionált) Mesbah Energy Company számára.	2010.7.26.
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	100 %-ban a Bank Saderat tulajdonában van.	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Ez a bank szorosan kapcsolódik a Daftarhoz (kb. 500 főt foglalkoztató turisztikai hivatal), így részt vesz a rezsim stratégiai érdekeinek finanszírozásában.	2010.7.26.
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No. 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Ipari termékeket gyárt, különösen az (1737. sz. ENSZ BT-határozat által megnevezett) AEOL-nak, Novin Energy-nek és Kalaye Electric Company-nak, a nukleáris programhoz kapcsolódóan végzett tevékenységeik számára. Az ESNICO igazgatója Haleh Bakhtiar (akit az 1803. sz. ENSZ BT-határozat jegyzékbe vett).	2010.7.26.
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	A Naftarhoz és a Bonyad-e Mostazafanhoz közel álló Etemad Amin Invest Co Mobin részt vesz a rezsim és az Iránban működő „állam az államban” stratégiai érdekeinek finanszírozásában.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (beleértve minden fiókot), valamint a leányvállalatai:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám. 86936 (Irán)	Az EDBI, azaz az iráni exportfejlesztési bank olyan vállalatoknak nyújtott pénzügyi szolgáltatásokat, amelyek kapcsolatban állnak Irán proliferációs veszéllyel járó tevékenységeivel, és segített az ENSZ által megjelölt szervezeteknek a szankciók megkerülésében vagy megsértésében. Pénzügyi szolgáltatásokat nyújt a MODAFL-nak alárendelt szervezeteknek és fedőcégeiknek, amelyek Irán nukleáris és ballisztikusrakéta-programját támogatják. A Bank Sepah kifizetéseit annak ENSZ általi jegyzékbe vételét követően is kezelte, beleértve az iráni nukleáris és ballisztikusrakéta-programhoz kapcsolódó kifizetéseket. Az EDBI kezelte az Irán védelmi és légifegyverszervezeteivel összefüggő ügyleteket, amelyek közül többre az ENSZ BT szankciókat vetett ki. Az EDBI volt a fő közvetítő, amely a Bank Sepah (amelyet az ENSZ BT 2007 óta szankcionál) általi finanszírozásokat kezelte, beleértve a tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos kifizetéseket. Az EDBI a MODAFL különböző szervezeteinek nyújt pénzügyi szolgáltatásokat és segíti a MODAFL szervezeteihez kapcsolódó fedőcégek folyamatban lévő beszerzési tevékenységeit.	2010.7.26.
	a) EDBI Exchange Company (más néven: Export Development Exchange Broker Co.)	No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Alternatív cím: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	A teheráni székhelyű EDBI Exchange Company-ban 70 %-os tulajdonrésze van az iráni exportfejlesztési banknak (EDBI). Az Egyesült Államok 2008 októberében jegyzékbe vette, mivel az EDBI tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	A teheráni székhelyű EDBI Stock Brokerage Company teljesen az iráni exportfejlesztési bank (EDBI) tulajdonában van. Az Egyesült Államok 2008 októberében jegyzékbe vette, mivel az EDBI tulajdonában van vagy annak irányítása alatt áll.	2010.7.26.
	c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	A Banco Internacional De Desarrollo CA tulajdonosa az iráni exportfejlesztési bank.	2010.7.26.
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	A MODAFL-en (ld. a 29. pontot) belül az IAIO leányvállalata, amely elsősorban a repülőgépipar számára gyárt kompozit anyagokat, de tevékenysége kapcsolódik a nukleáris tevékenységekhez és a rakétákhoz felhasználható szénszálak fejlesztéséhez is. Kapcsolatban áll a technológiai kooperációs hivatallal (Technology Cooperation Office). Irán a közelmúltban bejelentette, hogy új generációs centrifugák tömeggyártását szándékozik elkezdeni, amihez szükség lesz a FACI szénszálgyártási képességeire.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran.	A Fulmen részt vett a qomi/fordowi létesítmény elektromos berendezéseinek beszerelésében, még mielőtt e létesítmény létezésére fény derült.	2010.7.26.
	a) Arya Niroo Nik		Az Arya Niroo Nik a Fulmen által egyes tevékenységei céljára használt fedőcég.	2010.7.26.
14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Cégjegyzékszám: 54514-1 (Bahrein), a bejegyzés érvényessége 2009. június 9-én lejárt; kereskedelmi engedély száma: 13388 (Bahrein)	A bahreini székhelyű Future Bank kétharmada iráni bankok tulajdonában van. Az EU által jegyzékbe vett Bank Melli és Bank Saderat a részvények egy-egy harmadát birtokolja, a fennmaradó harmad tulajdonosa pedig a bahreini Ahli United Bank (AUB). Noha még mindig az AUB tulajdonában vannak a részvények, annak 2007-es éves jelentése szerint az AUB már nem gyakorol jelentős befolyást a bank felett, amely az iráni anyavállalatok tényleges ellenőrzése alatt áll, ezeket pedig az 1803. sz. ENSZ BT-határozat olyan iráni bankokként nevezte meg, amelyekkel kapcsolatban különleges éberségre van szükség. A Future Bank és Irán közötti szoros kapcsolatot bizonyítja az is, hogy a Bank Melli elnöke egyidejűleg a Future Bank elnöke is volt.	2010.7.26.
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Irán iparosodásának felgyorsításáért felelős kormányzati szerv. Több, a nukleáris és rakétaprogrammal kapcsolatos munkában és a fejlett gyártási technológiák külföldről történő beszerzésében részt vevő vállalatot ellenőriz ezek támogatása céljából.	2010.7.26.
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		A MODAFL-en (ld. a 29. pontot) belül az IAIO leányvállalata. Repülőgépek és repülőgép-hajtóművek gyártásával, javításával és felújításával foglalkozik, valamint repüléshez kapcsolódó, gyakran az Egyesült Államokból származó alkatrészek beszerzését bonyolítja általában külföldi közvetítőkön keresztül. Kiderült az is, hogy az IACI és leányvállalatai az egész világot behálózó brókerhálózaton keresztül próbálják beszerezni a repüléshez kapcsolódó termékeket.	2010.7.26.
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (más néven: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	A MODAFL (ld. a 29. pontot) tulajdonában van vagy irányítása alatt áll, illetve annak nevében jár el.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M2 ▼C2 18.	Iran Centrifuge Technology Company (más néven: TSA vagy TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran.	Az Iran Centrifuge Technology Company vette át az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban megnevezett Farayand Technique tevékenységeit. Urándúsításban használt centrifuga-alkatrészeket gyárt, és közvetlenül támogatja az proliferációs veszéllyel járó tevékenységeket, amelyeket Iránnak az ENSZ BT határozatai alapján fel kell függesztenie. Az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban megnevezett Kalaye Electric Company számára végez munkákat.	2010.7.26.
▼M1 19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Alternatív cím: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; Alternatív cím: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Az Iran Communications Industries az Iran Electronics Industries (ld. a 20. pontot) leányvállalata, és különböző termékeket gyárt, többek között az alábbi területeken: kommunikációs rendszerek, repülőelektronika, optikai és elektrooptikai eszközök, mikroelektronika, információs technológia, teszt- és mérés, telekommunikációs biztonság, elektronikus hadviselés, radarcsövek gyártása és felújítása, rakétavetők. E termékek felhasználhatók az 1737. sz. ENSZ BT-határozat által szankcionált programokban.	2010.7.26.
20.	Iran Electronics Industries (beleértve minden fiókot), valamint a leányvállalatai:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	A MODAFL kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat (és így az AIO, AvIO és DIO testvérvállalata). Elektronikus alkatrészeket gyárt az iráni fegyverrendszerekhez.	2008.6.23.
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Az Iran Electronic Industries tulajdonában van vagy irányítása alatt áll, illetve annak nevében jár el.	2010.7.26.
21.	Iran Insurance Company (más néven: Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Az Iran Insurance Company biztosítótársaság számos, az 1737. sz. ENSZ BT-határozat által szankcionált programokban felhasználható termék beszerzését biztosította. Az általuk nyújtott biztosítással beszerzett termékek többek között: helikopter-alkatrészek, elektronika, valamint repülőgép- és rakétanavigációs alkalmazásokkal felszerelt számítógépek.	2010.7.26.
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	A MODAFL-hoz (ld. a 29. pontot) tartozó szervezet, amelynek feladata Irán katonai légiközlekedési iparának tervezése és irányítása.	2010.7.26.
23.	Javedan Mehr Toos		Mérnöki tevékenységet folytató cég, amely az 1737. sz. ENSZ BT-határozatban megnevezett iráni atomenergia-szervezet (Iranian Atomic Energy Organisation) számára végez beszerzéseket.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Olaj- és földgázipari berendezések kereskedelmével foglalkozik, amelyek felhasználhatók Irán nukleáris programjában. Olyan berendezés beszerzésére tett kísérletet (nagyon tartós ötvözetből készült tolózár), amely csak a nukleáris iparban használható. Kapcsolatban áll Irán nukleáris programjában részt vevő vállalatokkal.	2010.7.26.
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Az IDRO-val kapcsolatban álló, az energiaszektorban működő vállalat, amely a nukleáris program, többek között a jegyzékbe vett proliferációs veszéllyel járó tevékenységek számára nyújt gyártási segítséget. Részt vett az araki nehézvizes reaktor megépítésében. Az Egyesült Királyság 2009 júliusában megtagadta az alumínium-oxid és grafit ötvözetéből készült fékrúd exportját a Machine Sazi Arak részére. 2009 májusában Svédország megtagadta a nyomástartó edények tartályburkolatának exportját a Machine Sazi Araknak.	2010.7.26.
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran	A DIO leányvállalata.	2007.4.23.
27.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran, az iráni atomerőműépítésért felelős irányító vállalat)		Az AEOI és a Novin Energy alárendeltje (az ENSZ BT 1737. sz. határozata mindkettőt megnevezi). Részt vesz az atomreaktorok fejlesztésében.	2010.7.26.
28.	Mechanic Industries Group		Részt vett a ballisztikus programban felhasznált alkatrészek gyártásában.	2008.6.23.
29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (más néven: Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; más néven: MODAFL; más néven: MODSAF – a védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium)	Located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Irán védelmi kutatási-fejlesztési és gyártási programjaiért felelős, beleértve a rakéta- és nukleáris programok támogatását is.	2008.6.23.

▼M2

▼C2

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) (nukleárisüzem-anyag-előállító és -beszerző vállalat)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Az AEOI nukleárisüzemanyag-előállító részlege (NFPD) a nukleárisüzemanyag-ciklus terén végez kutatási és fejlesztési tevékenységeket, ideértve az urán feltárását, bányászatát, őrlését, átalakítását és a nukleáris hulladék ártalmatlanítását. Az NFPC az NFPD utódja, az AEOI leányvállalata, amely az üzemanyagciklussal kapcsolatban végez kutatási és fejlesztési tevékenységeket, ideértve az átalakítást és a dúsítást.	2007.4.23.
31.	Parchin Chemical Industries		Az iráni ballisztikus program keretében a hajtási technikák területén működött.	2008.6.23.
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, 15178 Iran.	Frekvenciaváltókat gyártó vállalat, amely képes a külföldről importált frekvenciaváltók olyan módon való továbbfejlesztésére/átalakítására, hogy azok felhasználhatók legyenek a gázcentrifugás dúsításban. Feltételezhető a nukleáris proliferációs tevékenységekben való részvétele.	2010.7.26.
33.	Passive Defense Organization		Stratégiai létesítmények kiválasztásáért és megépítéséért felelős, így egyebek mellett - iráni állítások szerint - a Fordowban (Qom) található urándúsító telepnek a megépítéséért is, amelyet Irán ez irányú (és a NAÜ kormányzótanácsának határozatában megerősített) kötelezettségvállalása ellenére nem jelentettek be a NAÜ-nek. Gholam-Reza Jalali dandártábornok, az Iszlám Forradalmi Gárda korábbi tagja a PDO elnöke.	2010.7.26.
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	A Post Bank eredetileg belföldi bank volt, amely később az Irán nemzetközi kereskedelmét közvetítő bankká nőtte ki magát. Az ENSZ BT 1747. sz. határozatában megjelölt Bank Sepah nevében annak ügyletei lebonyolításával és - a szankciók elkerülése érdekében - a Bank Sepah ezen ügyletekkel való kapcsolatának elkendőzésével foglalkozik. A Post Bank 2009-ben közvetítőként járt el a Bank Sepah nevében az iráni védelmi ipar és tengerentúli kedvezményezettek közötti üzleti tevékenységekben. Közvetített a KNDK-beli Tranchon Commercial Bank fedőcégével folytatott üzleti tevékenységben, amely cég az Irán és a KNDK közötti, proliferációval kapcsolatos üzleti tevékenység közvetítéséről ismert.	2010.7.26.
35.	Raka		Az ENSZ BT 1737. sz. határozatában megjelölt Kalaye Electric Company egyik szervezeti egysége. A 2006-ban létrehozott szekció a Fordowban (Qom) található urándúsító telep építéséért volt felelős.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M2 ▼C2 36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology (más néven: Nuclear Science and Technology Research Institute – A nukleáris tudomány és technológia kutatóintézete)	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Az AEOI alárendeltje, amely annak korábbi kutatási divíziója munkáját folytatja. Ügyvezető igazgatója az AEOI alelnöke, az ENSZ BT 1737. sz. határozat jegyzékében szereplő Mohammad Ghannadi.	2010.7.26.
▼M1 37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	A védelmi iparágak szervezetének (Defense Industries Organisation, DIO) nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		A SAKIG föld-levegő rakétarendszereket fejleszt és gyárt Irán hadserege számára. Katonai, rakéta- és légvédelmi projektek gondozásával, valamint Oroszországból, Fehéroroszországból és Észak-Koreából történő árubeszerzésekkel foglalkozik.	2010.7.26.
39.	Shakhese Behbud Sanat		A nukleárisüzemanyag-ciklushoz szükséges berendezés- és alkatrészgyártásban vesz részt.	2010.7.26.
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		Az SPO feltételezhetően teljes fegyverek behozatalát segíti. Feltételezhetően a MODAFL leányvállalata.	2008.6.23.
▼M11 41.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (más néven Center for Innovation and Technology (CITC))	Tehran, Iran	Irán technológiai fejlődésének a külföldi beszerzési és képzési kapcsolatok révén történő biztosításáért felelős. Támogatja a nukleáris és rakétaprogramokat.	2010.7.26.
▼M1 42.	Yasa Part (beleértve minden fiókvállalatot) és leányvállalatai:		A nukleáris és ballisztikai programokhoz szükséges anyagok és technológiák beszerzésével kapcsolatos ellátó tevékenységgel foglalkozó vállalat.	2010.7.26.
	a) Arfa Paint Company		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	b) Arfeh Company		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	c) Farasepehr Engineering Company		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	e) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	f) Shetab G.		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	g) Shetab Gaman		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	h) Shetab Trading		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	i) Y.A.S. Co. Ltd		A Yasa Part nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M2				
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Központ: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish-i fiók:, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Teheráni fiók: No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Az EIH kulcsszerepet játszott abban, hogy az Iránnal szembeni uniós korlátozó intézkedések bevezetését követően több iráni bank számára alternatív lehetőségeket nyújtsanak ügyleteik lebonyolításához. Az EIH tanácsadó és közvetítő bankként működött egyes jegyzékbe vett iráni szervezetek ügyletei során. Az EIH például 2010 augusztusának elején befagyasztotta az EU által jegyzékbe vett Bank Saderat Irannak és Bank Mellatnak az EIH hamburgi székhelyén tartott számláit. Rövid idő elteltével az EIH egy jegyzékbe nem vett iráni banknak az EIH-nál tartott számlái felhasználásával újrakezdte az euróalapú üzleti tevékenységet a Bank Mellattal és a Bank Saderat Irannal. Az EIH 2010 augusztusában olyan rendszert hozott létre, amely az uniós korlátozó intézkedések megkerülésével rutin kifizetéseket tett lehetővé a Bank Saderat London és a Future Bank Bahrain részére. 2010 októberétől az EIH korlátozó intézkedések hatálya tartozó iráni bankok, többek között a Bank Mellat és a Bank Saderat kifizetéseinek közvetítője volt. A korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó bankok az iráni ipari és bányászati bankon keresztül teljesítik kifizetéseiket az EIH felé. A Post Bank 2009-ben egy korlátozó intézkedések elkerülésére szolgáló rendszerben használta fel az EIH-t, aminek keretében többek között az ENSZ-által jegyzékbe vett Bank Sepah nevében is bonyolítottak le ügyleteket. Az EU által jegyzékbe vett Bank Mellat az EIH egyik anyavállalata.	23.05.2011
▼M3				
44.	Onerbank ZAO (más néven: Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minszk, Belarusz	Belaruszi székhelyű bank, amelynek tulajdonosa a Bank Refah Kargaran, a Bank Saderat és a Bank Toseeh Saderat Iran.	2011.5.23.
▼M2				
45.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran	Részt vett az Iráni Urándúsítócentrifuga-technológiai Vállalat (Iran Centrifuge Technology Company) anyagbeszerzésében.	23.05.2011
46.	EMKA Company		Az uránfeltárásért és -kitermelésért felelős, ENSZ-szankciók hatálya alá tartozó TAMAS leányvállalata.	23.05.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Ipari automatizálási vállalat, amely a Natanzban található urándúsító telepen az ENSZ-szankciók hatálya alá tartozó Kalaye Electric Company (KEC) számára dolgozott.	23.05.2011
▼M8				
48.	Neka Novin (más néven Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875- 6653	Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált speciális berendezések és anyagok beszerzésében.	2011.5.23.

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
49.	Noavaran Pooya-moj	No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Tehran	Részt vesz bizonyos ellenőrzött és az iráni urándúsítási program centrifugáinak gyártásában közvetlenül felhasznált anyagok beszerzésében.	23.05.2011
50.	Noor Afza Gostar, (más néven: Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Az ENSZ-szankciók hatálya alá tartozó Iráni Atomenergia-szervezet (AEOI) leányvállalata. Részt vesz a nukleáris programban használt berendezések beszerzésében.	23.05.2011

▼M9

—

▼M2

52.	Raad Iran (más néven: Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	A vállalat részt vesz az Irán tiltott urándúsítási programjában felhasznált inverterek beszerzésében. A Raad Iran-t ellenőrző rendszerek gyártására és tervezésére hozták létre, és ő felel az inverterek és a programozható logikai kontrollerek eladásáért és beszereléséért.	23.05.2011

▼M11

53.	Sureh (más néven Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (más néven Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactor-haye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Központ: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Ipari komplexum: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	Az ENSZ-szankciókkal sújtott iráni atomenergia-szervezet (AEOI) alá rendelt vállalat, melynek részei az uránátalakító létesítmény, az üzemanyaggyártó üzem és a cirkóniumelőállító üzem.	2011.5.23.

▼M2

54.	Sun Middle East FZ Company		A vállalat érzékeny termékeket szerez be az atomreaktorok üzemanyagát biztosító vállalat (Nuclear Reactors Fuel Company – SUREH) számára. A Sun Middle East Iránon kívüli székhellyel rendelkező közvetítők segítségével juttatja el a SUREH-hez a kért termékeket. A Sun Middle East az Iránba szállított termékek esetében hamis végfelhasználói adatokat ad meg a közvetítők számára, így próbálva megkerülni az adott ország vámjogszabályait.	23.05.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	Elektromos berendezéseket (váltóberendezéseket) gyártó vállalat, amely részt vett a Fordow-ban (Qom) található, a NAÜ-nek be nem jelentett telep megépítésében.	23.05.2011
56.	Bals Alman		Elektromos berendezéseket (váltóberendezéseket) gyártó vállalat, amely részt vesz a Fordow-ban (Qom) található, a NAÜ-nek be nem jelentett telep megépítésében.	23.05.2011
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	A vállalat Irán nukleáris és ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjához szánt termékeket és berendezéseket szerzett be az ENSZ-szankciók hatálya alá tartozó Kalaye Electric Company (KEC) számára.	23.05.2011
58.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Tehran	Transzformátorokat gyártó vállalat, amely részt vesz a Fordow-ban (Qom) található, a NAÜ-nek be nem jelentett telep megépítésében.	23.05.2011

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
59.	Marou Sanat (más néven: Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Beszerzési vállalat, amely az ENSZ BT 1737. sz. határozata által jegyzékbe vett Mesbah Energy nevében járt el.	23.05.2011
60.	Paya Parto (más néven: Paya Partov)		Az ENSZ BT 1747. sz. határozata szerinti szankciók hatálya alá tartozó, lézerhegesztéssel foglalkozó Novin Energy leányvállalata.	23.05.2011
▼M3 61.	Safa Nicu, más néven: „Safa Nicu Sepahan”, „Safanco Company”, „Safa Nicu Afghanistan Company”, „Safa Al-Noor Company”, illetve „Safa Nicu Ltd Company”.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Iszfahán, Irán — No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Teherán, Irán — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Irán — PO Box 106900, Abu-Dzabi, EAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afganisztán — No 137, First floor, Building No. 16, Dzsebel Ali, EAE.	Távközlési vállalat, amely berendezéseket szállított a NAÜ-nek való bejelentés nélkül épült, Fordow-ban (Qom) található telephez.	2011.5.23.
▼M2 62.	Taghtiran		Mérnöki tevékenységet folytató vállalat, amely berendezéseket szállít Irán IR-40 nehézvizes kutatóreaktorához.	23.05.2011
▼M3 63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000, Malajzia	A Pearl Energy Company Ltd. a 2010. júniusi 1929. sz. ENSZ BT-határozat által jegyzékbe vett First East Export Bank (FEEB) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. A Pearl Energy Company-t a FEEB azért hozta létre, hogy gazdasági kutatásokat végezzen egy sor globális ipari szereplőről.	2011.5.23.
▼M2 64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland; Cégjegyzékszám: #CH-550.1.058.055-9	A Pearl Energy Services S.A. a Pearl Energy Company Ltd kizárólagos tulajdonában lévő, svájci székhelyű leányvállalat; feladata, hogy finanszírozást és szaktudást biztosítson azon szervezetek számára, amelyek Irán kőolajágazatának szereplőivé kívánnak válni.	23.05.2011
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germany; Tel.: 0049 40 2270170; Cégjegyzékszám: # HRB45757 (Germany)	A Machine Sazi Arak tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló vállalat.	23.05.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Részt vesz az iráni vadászgépek alkatrészeinek beszerzésében.	23.05.2011

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Részt vesz az iráni nukleáris programhoz kapcsolódó alkatrészek beszerzésében.	23.05.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, United Arab Emirates	Részt vesz az iráni nukleáris programhoz kapcsolódó alkatrészek beszerzésében.	23.05.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Az AEOI-hez kapcsolódó szerv.	23.05.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Részt vesz az iráni nukleáris programhoz kapcsolódó alkatrészek beszerzésében.	23.05.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Az iráni nukleáris program katonai alkalmazásaival kapcsolatos kutatásokat folytat.	23.05.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Az MTFZC hálózathoz kapcsolódó szerv.	23.05.2011
73.	Sakhte Turbopompva Kompressor (SATAK) (más néven: Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iran	Részt vesz az iráni rakétaprogram beszerzési tevékenységében.	23.05.2011
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Az Iran Electronics Industries leányvállalata	23.05.2011
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Az Iran Electronics Industries leányvállalata	23.05.2011
76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iran	A Khatam al-Anbiya Construction Headquarters tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló vállalat.	23.05.2011
▼M8 77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	A védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium (MODAFL) tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló intézmény. A nukleáris fegyverek kifejlesztésével kapcsolatos tudományos kutatásokat végez.	2011.5.23.
▼M3 78.	Aria Nikan, (más néven: Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Teherán, 1576935561	Beszerzéseket végez az EU által jegyzékbe vett Iráni Urándúsítócentrifuga-technológiai Vállalat (Iran Centrifuge Technology Company – TESA) kereskedelmi osztálya számára. Erőfeszítéseket tett jegyzékbe vett anyagok – például az EU-ból származó termékek – beszerzésére, hogy azokat az iráni nukleáris programban felhasználják.	2011.12.1.
79.	Bargh Azaraksh; (más néven: Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Iszfahán.	A natanzi és a qomi/fordowi urándúsító üzem építése során szerződéses alapon villanyszerelési és csőfektetési munkákat végző vállalat. 2010-ben az ő feladata volt, hogy megtervezze, beszerezze és felszerelje a natanzi üzem elektromos ellenőrző berendezését.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M8 —				
▼M3 81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Teherán, Irán.	Vákuumos berendezéseket gyárt a natanzi és a qomi/fordowi urándúsító üzem számára. 2011-ben nyomásátalakítókkal látta el az ENSZ által jegyzékbe vett Kalaye Electric Company-t.	2011.12.1.
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Teherán	Irán uránfeldolgozó és nukleárisüzemanyag-előállító vállalata. Az ENSZ által jegyzékbe vett Iráni Atomenergia-szervezet ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
83.	Ghani Sazi Uranium Company (más néven: Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Teherán	Az ENSZ által jegyzékbe vett TAMAS irányítása alatt áll. Előállítási szerződést kötött az ENSZ által jegyzékbe vett Kalaye Electric Company-val és az EU által jegyzékbe vett TESA-val.	2011.12.1.
84.	Iran Pooya más néven: Iran Pouya)		Állami tulajdonban lévő vállalat, ő üzemeltette Irán legnagyobb alumíniumsajtolóját, és anyagokat szolgáltatott az IR-1 és IR-2 centrifuga védőburkának gyártásához. A centrifugákban használatos alumíniumhengerek egyik fő előállítója; ügyfele többek között az ENSZ által jegyzékbe vett AEOI és az EU által jegyzékbe vett TESA.	2011.12.1.
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Teherán 19395-5999	Energiaágazati vállalat, amely szerepet játszott a qomi/fordowi urándúsító üzem megépítésében. Egyesült királysági, olasz és spanyol exporttilalom alatt áll.	2011.12.1.
86.	Karanir (más néven: Moaser, más néven: Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Teherán.	Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok beszerzésében.	2011.12.1.
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Teherán.	Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok beszerzésében.	2011.12.1.
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Isztambul	Milad Jafari vezette vállalat. Milad Jafari fedőcégeken keresztül termékeket – főként fémárukat – szolgáltatott az ENSZ által jegyzékbe vett Shahid Hemmat ipari csoport (Shahid Hemmat Industries Group – SHIG) számára	2011.12.1.
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Teherán, Irán.	Iráni vállalat, amely szerződéses alapon tervezői és mérnöki szolgáltatásokat nyújt az ENSZ által jegyzékbe vett Kalaye Electric Company számára a teljes nukleárisüzemanyag-cikluson keresztül. Az utóbbi időben berendezéseket szerez be a natanzi urándúsító üzem számára.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M8 90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok beszerzésében.	2011.12.1.
▼M3 91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Milad Jafari vezette vállalat. Milad Jafari fedőcégeken keresztül termékeket – főként fémárukat – szolgáltatott az ENSZ által jegyzékbe vett Shahid Hemmat ipari csoport (Shahid Hemmat Industries Group – SHIG) számára	2011.12.1.
92.	Research Centre for Explosion and Impact (más néven: METFAZ)	44, 180th Street West, Teherán, 16539-75751	Az EU által jegyzékbe vett Malek Ashtar Egyetem irányítása alá tartozik. Ő felügyeli Irán nukleáris programjának lehetséges katonai vetületéhez kapcsolódó tevékenységeket, amelyek tekintetében Irán nem hajlandó együttműködni a NAÜ-vel.	2011.12.1.
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Iszfahán, Irán.	Építőipari vállalkozás, amely csöveket és kapcsolódó berendezéseket szerelt fel a natanzi urándúsító üzemben. Különösen a centrifugák csőrendszereivel foglalkozik.	2011.12.1.
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Mérnöki vállalat, amely számos nagyszabású ipari projekt támogatásában vesz részt, például Irán urándúsítási progamjában, ideértve a qomi/fordowi urándúsító üzemben zajló be nem jelentett munkálatokat is.	2011.12.1.
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Irán, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	A Khorasan Mettalurgy Industries (az ENSZ BT 1803 (2008) határozatával jegyzékbe véve) fedőneve; az Ammunition Industries Group (AMIG) leányvállalata.	2011.12.1.
▼M11 —				
▼M3 97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Isztambul, Törökország	Milad Jafari vezette vállalat. Milad Jafari fedőcégeken keresztül termékeket – főként fémárukat – szolgáltatott az ENSZ által jegyzékbe vett Shahid Hemmat ipari csoport (Shahid Hemmat Industrial Group – SHIG) számára	2011.12.1.
98.	SURENA (más néven: Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Atomerőmű-építéssel és -felszereléssel foglalkozó vállalat. Az ENSZ által jegyzékbe vett Novin Energy Company ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Teherán	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó TESA tulajdonában vagy ellenőrzése alatt van. Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok előállításában.	2011.12.1.
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Teherán, Irán.	A natanzi és a qomi/fordowi urándúsító üzem számára speciális UF6-konténereket gyártó és szolgáltató vállalat.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
101.	Tosse Silooha (más néven: Tosseh Jahad E Silo)		Részvétel Irán nukleáris programjában a natanzi és a qomi/fordowi urándúsító üzemben.	2011.12.1.
102.	Yarsanat (más néven: Yar Sanat, más néven: Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Teherán; No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Teherán.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Kalaye Electric Company beszerző vállalata. Részt vesz az iráni nukleáris programban közvetlenül felhasznált berendezések és anyagok beszerzésében. Vákuumos berendezéseket és nyomásátalakítókat kísérelt meg beszerezni.	2011.12.1.
103.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Teherán, Irán	Az EU által jegyzékbe vett Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (más néven: Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG) kapcsolt vállalata	2011.12.1.

▼M9

104.	Central Bank of Iran (más néven: Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Postacím: Mirdamad Blvd., NO.144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177; Központi telefonszám: +98 21 299 51; Telegráfcím: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR; SWIFT kód: BMJIIRTH; Weboldal: http://www.cbi.ir; Email: G.SecDept@cbi.ir	Részvétel a szankciók megkerülésére tett tevékenységekben. Pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak.	2012.1.23

▼M8

105.	Bank Tejarat	Postacím: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran; Tel.: 88826690 Tlx.: 226641 TJTA IR. Fax: 88893641 Weboldal: http://www.tejaratbank.ir	►C4 A Bank Tajarat részben állami tulajdonban van. A bank közvetlenül hozzájárult Irán nukleáris törekvéseihez. 2011-ben például azzal segítette az ENSZ által jegyzékbe vett iráni atomenergia-szervezetnek (AEOI) uránoxid-keverék (U3O8, „yellowcake”) beszerzésére irányuló erőfeszítéseit, hogy megkönnyítette több tízmillió dollár e célú mozgatását. Az AEOI a nukleáris technológia területével kapcsolatos kutatásokkal és fejlesztésekkel foglalkozó fő iráni szervezet, amely a hasadóanyagok előállításával kapcsolatos programokat is irányítja. A Bank Tejarat továbbá segítséget nyújtott jegyzékbe vett iráni bankoknak a nemzetközi szankciók megkerüléséhez, például közreműködött az ENSZ által jegyzékbe vett Shahid Hemmat Industrial Group fedőcégeinek részvételével zajló ügyletekben. Az elmúlt néhány évben pénzügyi szolgáltatásokat nyújtott az EU által jegyzékbe vett Mellat Bank és az iráni exportfejlesztési bank (Export Development Bank of Iran, EDBI) számára, és ezáltal az Iszlám Forradalmi Gárda, az ENSZ által jegyzékbe vett védelmi iparágak szervezete (Defense Industries Organisation) és az ENSZ által jegyzékbe vett MODAFL leányvállalatainak és alárendelt szervezeteinek a tevékenységeit is támogatta. ◄	2012.1.23.

▼M4

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M11 106.	Tidewater (más néven Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Postacím: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Az IRGC tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.	2012.1.23.
▼M4 107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (más néven: T.E.M. Co.)	Postacím: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Iran (Teherán, Irán)	A jegyzékbe vett Iran Aircraft Industries (IACI) által titkos beszerzési tevékenységhez használt fedőcég.	2012.1.23
108.	Sad Export Import Company (más néven: SAD Import & Export Company)	Postacím: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran (Teherán, Irán)	A jegyzékbe vett Defence Industries Organization (DIO) által használt fedőcég. Részt vesz a Szíriába irányuló fegyverszállításokban. A vállalat részt vett a Moncsegorszk fedélzetén zajló illegális fegyverszállításban is.	2012.1.23
109.	Rosmachin	Postacím: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran (Teherán, Irán)	A Sad Export Import Company fedőcége. Részt vett a Moncsegorszk fedélzetén zajló illegális fegyverszállításban.	2012.1.23
▼M9 110.	Energiaügyi Minisztérium (Ministry of Energy)	Palestine Avenue North, next to Zarathustra Avenue 81., tel.: 9-8901081	Felelős az iráni kormány fontos bevételi forrását jelentő energiaágazatra vonatkozó szakpolitikák kidolgozásáért.	2012.10.16.
111.	Kőolajügyi Minisztérium (Ministry of Petroleum)	Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, tel.: 6214-6153751	Felelős az iráni kormány fontos bevételi forrását jelentő olajágazatra vonatkozó szakpolitikák kidolgozásáért.	2012.10.16.
112.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran, Iran/ First Central Building, Taleghan St., Tehran, Iran, P.O. Box 1863 and 2501, irányítószám: 1593657919;	Állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. A NIOC igazgatótanácsának elnöke a kőolajügyi miniszter, az ügyvezető igazgatója pedig a kőolajügyi miniszter helyettese	2012.10.16.
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore; Cégnyilvántartási szám: 199004388C Singapore;	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata	2012.10.16.

▼M9

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, London SW1H 0NE, United Kingdom; Egyesült királysági cégnyilvántartási szám: 02772297 (United Kingdom)	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata	2012.10.16.
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114446464	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
117.	Petroleum Engineering & Develop-ment Company (PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188898650-60	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
118.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188785083-8	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188722430	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114440151	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tel.: (+98) 7112138204	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
122.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tel.: (+98) 6114434073	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.

▼M9

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Iran Tel.: (+98) 68152228001	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tel.: (+98) 7422222581	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khouzestan Iran Tel.: (+98) 611914701	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar Iran Tel.: (+98) 6324214021	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
127.	West Oil & Gas Production Company	No. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tel.: (+98) 8318370072	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	No. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tel.: (+98) 5117633011	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	No. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188732221	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Iran Tel.: (+98) 7727376330	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	No.20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111 IRAN Tel: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata	2012.10.16.
132.	Naftiran Intertrade Company (más néven: Naftiran Trade Company) (NICO)	Tel.: (+41) 213106565 OG 1 International House The Parade St. Helier JE3QQ Jersey, UK	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %)	2012.10.16.
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Sàrl Ave. De la Tour-Haldimand 6 1009 Pully Schweiz	A Naftiran Intertrade Company Ltd. leányvállalata (100 %)	2012.10.16.

▼**M9**

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (más néven: PetroIran; más néven: „PEDCO”)	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses, Kish Island, Iran; Cégnyilvántartási szám: 67493 (Jersey)	A Naftiran Intertrade Company Ltd. leányvállalata	2012.10.16.
135.	Petropars Ltd. (más néven: Petropasr Limited; más néven: „PPL”)	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Venezuela; No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Tehran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British; és minden irodája világszerte	A Naftiran Intertrade Company Ltd. leányvállalata	2012.10.16.
136.	Petropars International FZE (más néven: PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates; és minden irodája világszerte	A Petropars Ltd. leányvállalata	2012.10.16.

▼M9

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
137.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK Company Number 03503060 (United Kingdom); és minden irodája világszerte	A Petropars Ltd. leányvállalata	2012.10.16.
138.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran (2) P.O. Box 15875, Tehran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Tehran 1598753113, Iran	Állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. A NIGC igazgatótanácsának elnöke a kőolajügyi miniszter, az alelnök és az ügyvezető igazgató pedig a kőolajügyi miniszter helyettese	2012.10.16.
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Tehran	Állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. A NIORDC igazgatótanácsának elnöke a kőolajügyi miniszter	2012.10.16.
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O.Box: 19395-4833, Tel: +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com; és minden irodája világszerte	Az iráni kormány gyakorolja felette a tényleges ellenőrzést. Az iráni kormánnyal kapcsolatokat fenntartó részvényesein keresztül pénzügyi támogatást nyújt az kormánynak.	2012.10.16.
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	A Tejarat Bank leányvállalata (99 %)	2012.10.16.
142.	Bank of Industry and Mine	No. 2817 Firouzeh Tower (above park way junction) Valiaar St. Tehran Tel. 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	Állami tulajdonban lévő vállalat, amely pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak	2012.10.16.
143.	Cooperative Development Bank (más néven: Tose'e Ta'avon Bank)	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Tehran Tel: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: (+9821) 66419974 e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir	Állami tulajdonban lévő vállalat, amely pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak	2012.10.16.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M10				
144.	National Iranian Oil Company Nederland (más néven: NIOC Netherlands Representation Office)	Blaak 512, 3011 TA and Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Netherlands. Tel +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	A National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata.	2012.11.7.
▼M11				
145.	National Iranian Oil Products distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Tel.: +98-21-77606030 Honlap: www.niopdc.ir	A NIORDC (National Iranian Oil Refining and Distribution Company) leányvállalata.	2012.12.22.
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Tel.: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Honlap: www.ioptc.com	A NIORDC (National Iranian Oil Refining and Distribution Company) leányvállalata.	2012.12.22.
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Tel.: +98-21-88907472 Fax: +98-21-88907472 Honlap: www.nioec.org	A NIORDC (National Iranian Oil Refining and Distribution Company) leányvállalata.	2012.12.22.
148.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Tel.: 98 217 3912858 Fax: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Honlap: http://www.iran-composites.org	Az Iranian Composites Institute (ICI, más néven Composite Institute of Iran) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. Megbízása szerint 2011-ben az ICI látta el IR-2M centrifuga-rotorokkal az EU-szankciókkal sújtott TESA-t (Iran Centrifuge Technology Company).	2012.12.22.
149.	Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Tel.: 98 0311 2658311 15 Fax: 98 0311 2679097	A Jelvesazan Company szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. 2012 elejei állás szerint a Jelvesazan volt megbízva azzal, hogy az EU exportellenőrzési rendszerének hatálya alá tartozó vákuumszivattyúkkal lássa el az EU-szankciókkal sújtott TESA-t (Iran Centrifuge Technology Company).	2012.12.22.

▼**M11**

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
150.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Tel.: 98 861 4130430 Fax: 98 861 413023 Honlap: www.iralco.net	Az Iran Aluminium Company (más néven IRALCO, Iranian Aluminium Company) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. Megbízása szerint 2012 közepén az IRALCO látta el alumíniummal az EU-szankciókkal sújtott TESA-t (Iran Centrifuge Technology Company).	2012.12.22.
151.	Simatec Development Company		A Simatec Development Company szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. Megbízása szerint 2010 elejétől a Simatec szerzi be az ENSZ-szankciókkal sújtott KEC (Kalaye Electric Company) számára az urándúsító centrifugák áramellátásához szükséges Vacon invertereket. 2012 közepén a Simatec kísérletet tett az EU exportellenőrzési rendszerének hatálya alá tartozó inverterek beszerzésére.	2012.12.22.
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (gyár) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Tel.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Fax: 98 21 22057127 Honlap: www.aluminat.com	Az Aluminat szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. 2012 elején az Aluminat megbízást kapott arra, hogy 6061-T6 alumíniummal lássa el az EU-szankciókkal sújtott TESA-t (Iran Centrifuge Technology Company).	2012.12.22.
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research		Az Organisation of Defensive Innovation and research (SPND) szankciókkal sújtott személyeknek és szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. A NAÜ aggályosnak ítélte az SPND tevékenységét, mivel annak köze lehet Irán atomprogramjának esetleges katonai vetületéhez, amellyel kapcsolatbanIrán továbbra is elutasít minden együttműködést. Az SPDN-t az ENSZ-szankciókkal sújtott Mohsen Fakhrizadeh vezeti, és az a Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL, a védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős minisztérium, melyet az EU 2011 májusában jegyzékbe vett) részét képezi. Az EU 2011 decemberében jegyzékbe vette Davoud Babaei-t, mivel ő az SPND biztonsági vezetője, mely szerepében felelős az információk visszatartásáért, többek között a NAÜ irányában is.	2012.12.22.

▼**M11**

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
154.	First Islamic Investment Bank	Bankfiók: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan; 50450 Tel.: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/ 417050, +622157948110 Bankfiók: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000 Befektetői kapcsolatok: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950	*A First Islamic Investment Bank (FIIB) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az FIIB a Babak Zanjani tulajdonában és irányítása alatt álló Sorinet-csoport része. Zanjani az olajhoz kötődő kifizetések csatornájaként használja.*	2012.12.22.
155.	International Safe Oil		Az International Safe Oil (ISO) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az ISO a Babak Zanjani tulajdonában és irányítása alatt álló Sorinet-csoport része. Zanjani az olajhoz kötődő kifizetések csatornájaként használja.	2012.12.22.
156.	Sorinet Commercial Trust	SCT Bankers Company Fióktelep: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O.Box 31988 Tel.: 0097 14 3257022-99 E-mail: INFO@SCTBankers.com Dubai SWIFT Code: SCTSAEA1 Fióktelep: No.301, 3rd Floor Sadaf Building Kish Island, Iran, P.O.Box 1618 Tel.: +98 764 444 32 341-2 Fax: +98 764 444 50 390-1	*A Sorinet Commercial Trust (SCT) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az SCT a Babak Zanjani tulajdonában és irányítása alatt álló Sorinet-csoport része. Zanjani az olajhoz kötődő kifizetések csatornájaként használja.*	2012.12.22.
157.	*Hong Kong Intertrade Company Ltd*	Hong Kong Intertrade Company, Hong Kong	A Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. A HKICO az EU-szankcókkal sújtott NIOC (National Iranian Oil Company) irányítása alatt álló fedőcég. 2012 közepén a HKICO-hoz több millió dollárnak kellett befolynia az NIOC olajeladásaiból.	2012.12.22.

▼**M11**

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
158.	*Petro Suisse*	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	A Petro Suisse szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó EU-rendelet rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az EU-szankcókkal sújtott NIOC irányítása alatt álló fedőcég. A NIOC vállalatként alapította a Petro Suisse-t, és annak számláit kifizetések folyósítására, illetve fogadására használja. A Petro Suisse 2012-ben továbbra is kapcsolatban állt a NIOC vállalattal.	2012.12.22.
159.	*Oil Industry Pension Fund Investment Company*	No 234, Taleghani St, Tehran Iran	Az iráni Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC, más néven Oil Pension Fund, NIOC Pension Fund, Petroleum Ministry Pension Fund) pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az OPIC a Kőolajért Felelős Iráni Minisztérium és a NIOC (National Iranian Oil Company) alá tartozik, melyek mindegyike EU-szankciók hatálya alá tartozik. Részvénytulajdonosa több olyan szervezetnek, amely EU-szankciók hatálya alá tartozik.	2012.12.22.
160.	*CF Sharp and Company Private Limited*		*Ez a szervezet támogatást nyújtott az (ENSZ által 2010. június 9-én jegyzékbe vett) IHSC-nek (Irano-Hind Shipping Company) a vele szemben kiszabott szankciók megkerüléséhez. Jegyzékbe vételét követően az IHSC megpróbálta elfedni azt a tényt, hogy három tartályhajó áll a tulajdonában, úgy, hogy azok kezelésével a Noah Ship Management-et, majd a Marian Ship Management-et bízta meg. A CF Sharp and Co közreműködött ebben, személyzeti igazgatási szerződést kötve az IHSC-vel a három tartályhajó navigációs személyzetére vonatkozóan. Ezt a szerződést a Noah Ship Management és a Marian Ship Management teljesítette.*	2012.12.22.
161.	*Sharif University of Technology*	Azadi Ave, 11365-8639, Tehran, Iran Tel.: 98 21 66022727 Fax: 98 21 66036005 Honlap: www.sharif.ir	A Sharif University of Technology (SUT) szankciókkal sújtott szervezeteknek nyújt segítséget az Iránra vonatkozó ENSZ- és EU-szankciók megsértésében, valamint közvetlenül támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit. 2011 végén a SUT laboratóriumokat bocsátott az ENSZ-szankciókkal sújtott iráni Kalaye Electric Company (KEC) nevű, nukleáris tevékenységet folytató szervezet, valamint az EU-szankciókkal sújtott Iran Centrifuge Technology Company (TESA) rendelkezésére.	2012.12.22.
162.	Moallem Insurance Company (más néven: Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Tel.: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Fax: (98-21) 88771245 Honlap: www.mic-ir.com	Az IRISL fő biztosítója	2012.12.22.

▼M1

II. **Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC)**

A. *Személyek*

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
1.	Javad DARVISH-VAND dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		MODAFL, ellenőrzésért felelős helyettes. A MODAFL valamennyi létesítményéért és berendezéséért felelős.	2008.6.23.
2.	Ali FADAVI ellentengernagy		az Iszlám Forradalmi Gárda haditengerészetének parancsnoka	2010.7.26.
3.	Parviz FATAH	született 1961-ben	a Khatam al Anbiya második számú vezetője	2010.7.26.
4.	Seyyed Mahdi FARAHI dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		Az 1737 (2006) ENSZ BT-határozatban megjelölt Védelmi Iparágak Szervezete (DIO) ügyvezető igazgatója	2008.6.23.
5.	Ali HOSEYNI-TASH dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		A Legfelsőbb Nemzeti Biztonsági Tanács általános osztályának vezetője, részt vesz a nukleáris politika kialakításában.	2008.6.23.
6.	Mohammad Ali JAFARI, Iszlám Forradalmi Gárda		Az Iszlám Forradalmi Gárda parancsnoka.	2008.6.23.
7.	Mostafa Mohammad NAJJAR dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		Igazságügy-miniszter, a katonai programokért – beleértve a ballisztikusrakéta-programokat is – felelős korábbi miniszter (MODAFL).	2008.6.23.
8.	Mohammad Reza NAQDI dandártábornok	Született 1953-ban, Nadjafban (Irak)	a Basij ellenállási haderő parancsnoka	2010.7.26.
9.	Mohammad PAKPUR dandártábornok		az Iszlám Forradalmi Gárda szárazföldi erőinek parancsnoka	2010.7.26.
10.	Rostam QASEMI (más néven: Rostam GHASEMI)	Született 1961-ben	a Khatam al-Anbiya parancsnoka	2010.7.26.
11.	Hossein SALAMI dandártábornok		az Iszlám Forradalmi Gárda helyettes parancsnoka	2010.7.26.
12.	Ali SHAMSHIRI dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		MODAFL, kémelhárításért felelős helyettes, a MODAFL személyi állományának és létesítményeinek biztonságáért felelős.	2008.6.23.
13.	Ahmad VAHIDI dandártábornok, Iszlám Forradalmi Gárda		A védelemért és a fegyveres erők logisztikai támogatásáért felelős miniszter (MODAFL), a MODAFL korábbi vezetőhelyettese.	2008.6.23.
▼M8 —				
▼M3 15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		A Khatam Al-Anbia Construction Headquarters vezetője	2011.12.1.
▼M8 —				
▼M4 17.	Ali Ashraf NOURI		Az IRGC helyettes parancsnoka, az IRGC politikai osztályának vezetője.	2012.1.23

▼M4

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (más néven: Hojjat-al-Eslam Ali Saidi vagy Saeedi)		A legfelsőbb vezetőnek az IRGC-hez rendelt képviselője.	2012.1.23
19.	Amir Ali Haji ZADEH (más néven: Amir Ali Hajizadeh)		Az IRGC légierejének parancsnoka, dandártábornok.	2012.1.23

▼M1

B. *Szervezetek*

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
1.	Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC)	Teherán, Irán	Irán nukleáris programjáért felelős. Irán ballisztikusrakéta-programjának operatív ellenőrzését látja el. Beszerzési kísérleteket tett Irán ballisztikusrakéta- és nukleáris programjainak támogatására.	2010.7.26.
2.	IRGC Air Force		Irán rövid és közepes hatótávolságú ballisztikusrakéta-készletét kezeli. Az IRGC Air Force vezetőjét az 1737 (2006) ENSZ BT-határozat megjelölte.	2008.6.23.
3.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		Az IRGC légierejének Al-Ghadir Missile Command elnevezésű szerve egy olyan külön elem az IRGC légierején belül, amely az ENSZ BT 1737. sz. határozatában megjelölt SBIG-vel együttesen a FATEH 110-es rövid hatótávolságú ballisztikus rakétával, valamint az Ashura közepes hatótávolságú ballisztikus rakétával dolgozott. Úgy tűnik, ez a szerv gyakorolja a rakéták feletti tényleges operatív ellenőrzést.	2010.7.26.
4.	Naserin Vahid		A Naserin Vahid fegyveralkatrészeket gyárt az IRGC nevében. Az IRGC fedőcége.	2010.7.26.
5.	IRGC Qods Force	Tehran, Iran	Az Iszlám Forradalmi Gárda Qods Force elnevezésű egysége az Iránon kívüli műveletekért felelős, továbbá Teherán legfőbb külpolitikai eszközéül szolgál a különleges műveletek, valamint a külföldi terroristák és iszlám katonai szervezetek támogatása során. a Hezbollah a Qods Force által szállított rakétákat, hajók elleni irányított rakétákat (ASCM), kézi légvédelmi rendszereket (MANPADS) és pilóta nélküli légi járműveket (UAV) használt a 2006-os izraeli konfliktusban, amelynek során a Qods Force által nyújtott képzésben is részesült e rendszeretek használatával kapcsolatban. Több beszámoló is arra utal, hogy a Qods Force továbbra is képzést nyújt a Hezbollah számára a fejlett fegyverrendszerekkel, légvédelmi rakétákkal és nagy hatótávolságú rakétákkal kapcsolatban, illetve utánpótlást biztosít ezekből. A Qods Force Afganisztán déli és nyugati részén korlátozott mértékben továbbra is támogatást, képzést és finanszírozást nyújt a talibán harcosok számára a halált okozó eszközökkel, így például a kézi fegyverekkel,	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
			lőszerekkel, aknavetőkkel és rövid hatótávolságú harctéri rakétákkal kapcsolatban. A parancsnok ellen ENSZ BT-határozatban előírt szankciókat vezettek be.	
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (más néven: Sepah Nir)		A Khatam al-Anbya Construction Headquarters leányvállalata, amely szerepel az ENSZ BT 1929. sz. határozatának jegyzékében. A Sepanir Oil and Gas Engineering Company részt vesz az Irán part menti South Pars gázmezőjének 15-16. kitermelési szakaszával kapcsolatos fejlesztési projektben.	2010.7.26.

▼M2

7.	Bonyad Taavon Sepah (más néven: IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Az IRGC Cooperative Foundation néven is ismert Bonyad Taavon Sepah-ot az Iszlám Forradalmi Gárda (Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC) parancsnokai hozták létre az IRGC beruházásainak strukturálása érdekében. Az IRGC ellenőrzése alatt áll. A Bonyad Taavon Sepah kuratóriuma kilenc tagból áll, akik közül nyolcan az IRGC-nek is tagjai. Az említett tisztek közé tartozik az IRGC főparancsnoka, aki egyben a kuratórium elnöke, a legfelsőbb vezetőnek az IRGC-hez rendelt képviselője, a Baszidzs parancsnoka, az IRGC szárazföldi erőinek parancsnoka, az IRGC légierejének parancsnoka, az IRGC haditengerészetének parancsnoka, az IRGC információbiztonsági szervezetének vezetője, az IGRC egy vezető beosztású tisztje, aki a fegyveres erők rendes állományának is tagja, valamint az IRGC egy vezető beosztású tisztje, aki egyben a MODAFL alkalmazottja is.	23.05.2011
8.	Ansar Bank (más néven: Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	A Bonyad Taavon Sepah azért hozta létre az Ansar Bankot, hogy pénzügyi és hitelszolgáltatásokat nyújtson az IRGC állományának. Az Ansar Bank kezdetben hitelszövetkezetként működött, és 2009 közepén alakult át önálló bankká, miután erre Irán központi bankjától engedélyt kapott. A korábban Ansar al Mojahedin néven ismert Ansar Bank több, mint 20 éve áll kapcsolatban az IRGC-vel. Az IRGC tagjai az Ansar Bankon keresztül kapták fizetésüket. Az Ansar Bank emellett speciális előnyökben részesítette az IRGC tagjait, például: kedvezményes árú berendezési tárgyak, ingyenes vagy kedvezményes árú egészségügyi ellátás.	23.05.2011
9.	Mehr Bank (más néven: Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	A Mehr Bank a Bonyas Taavon Sepah és az IRGC ellenőrzése alatt áll. A Mehr Bank pénzügyi szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára. Parviz Fattah (született 1961-ben), a Bonyad Taavon Sepah vezetője által adott nyilvános interjú szerint a Bonyad Taavon Sepah a Baszidzs (az IRGC félkatonai szárnya) támogatása érdekében hozta létre a Mehr Bankot.	23.05.2011

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M3 10.	Yas Air	Mehrabad Airport, Teherán	Az uniós és ENSZ-szankciók hatálya alá tartozó Pars Aviation Service Company új neve. 2011-ben a Yas Air Cargo Airlines egyik Iránból Szíriába tartó repülőgépét Törökországban átvizsgálták, és kiderült, hogy hagyományos fegyvereket szállítottak rajta.	2011.12.1.
▼M4 11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Postacím: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran (Teherán, Irán)	2007 májusában két konténernyi különböző típusú lőfegyvert küldött Iránból Szíriába, megsértve ezzel az 1747 (2007) ENSZ BT-határozat 5. pontjában foglaltakat.	2012.1.23

▼M2

III. **Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (IRISL)**

A. *Személyek*

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Születési idő: 1956 február 19. Útlevélszám: K13644968 (Irán), érvényességi idő lejárta: 2013. május.	Az IRISL elnöke és ügyvezető igazgatója. Emellett az IRISL-lel kapcsolatban álló Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), a Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), és a Hafiz Darya Shipping Co. (HDS) elnöke is.	23.05.2011
▼M3 2.	Ghasem NABIPOUR (más néven: M T Khabbazi NABIPOUR)	Születési idő: 1956.1.16., iráni állampolgár.	A Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company igazgatója és részvényese. Ez az EU által jegyzékbe vett Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (más néven: Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC) új neve, amely az IRISL hajóinak műszaki üzemeltetését végzi. NABIPOUR az IRISL hajóüzemeltetési igazgatója.	2011.12.1.
3.	Naser BATENI	Születési idő: 1962.12.16., iráni állampolgár.	Az IRISL korábbi jogi igazgatója, az uniós szankciók hatálya alá tartozó Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS) igazgatója. Az NHL Basic Limited fedőcég igazgatója.	2011.12.1.
4.	Mansour ESLAMI	Születési idő: 1965.1.31., iráni állampolgár.	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó IRISL Malta Limited (más néven: Royal Med Shipping Company) igazgatója.	2011.12.1.
5.	Mahamad TALAI	Születési idő: 1953.6.4., iráni és német állampolgár.	Az IRISL európai igazgatója, az uniós szankciók hatálya alá tartozó HTTS és a szintén uniós szankciók hatálya alá tartozó Darya Capital Administration Gmbh ügyvezető igazgatója. Az IRISL-hez vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalathoz tartozó vagy azok ellenőrzése alatt álló több fedőcég tisztviselője.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
6.	Mohammad Moghaddami FARD	Születési idő: 1956.7.19. Útlevél száma: N10623175 (Irán), kiállítás dátuma: 2007.3.27.; érvényes 2012.3.26-ig.	F: Az IRISL regionális igazgatója az Egyesült Arab Emírségekben, az uniós szankciók hatálya alá tartozó Pacific Shipping és a szintén uniós szankciók hatálya alá tartozó Great Ocean Shipping Company (más néven: Oasis Freight Agency) igazgatója. Az IRISL EU általi jegyzékbe vételének elkerülése érdekében 2010-ben létrehozta a Crystal Shipping FZE-t.	2011.12.1.
7.	Captain Alireza GHEZELAYAGH		Az EU által jegyzékbe vett Lead Maritime vezetője, amely a HDSL nevében jár el Szingapúrban. Emellett az EU által szintén jegyzékbe vett Asia Marine Network vezetője, amely az IRISL regionális irodája Szingapúrban.	2011.12.1.
8.	Gholam Hossein GOLPARVAR	Születési idő: 1957.1.23., iráni állampolgár.	Az IRISL korábbi kereskedelmi igazgatója, a Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company igazgatóhelyettese és részvényese, az IRISL leányvállalataként működő és uniós szankciók hatálya alá tartozó Sapid Shipping Company ügyvezető igazgatója és részvényese, az uniós szankciók hatálya alá tartozó HDSL igazgatóhelyettese és részvényese, továbbá a szintén uniós szankciók hatálya alá tartozó Irano-Hind Shipping Company igazgatótanácsának tagja.	2011.12.1.
9.	Hassan Jalil ZADEH	Születési idő: 1959.1.6., iráni állampolgár.	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) igazgatója és részvényese. Az IRISL számos fedőcégének részvényeseként is bejegyzésre került.	2011.12.1.
10.	Mohammad Hadi PAJAND	Születési idő: 1950.5.25., iráni állampolgár.	Az IRISL korábbi pénzügyi igazgatója, az uniós szankciók hatálya alá tartozó Irinvestship limited volt igazgatója, az Irinvestship limited tevékenységeit átvevő Fairway Shipping igazgatója. Az IRISL egyes fedőcégeinek, nevezetesen az uniós szankciók hatálya alá tartozó Lancellin Shipping Company-nak és az Acena Shipping Company-nak a tisztviselője.	2011.12.1.
11.	Ahmad SARKANDI	Születési idő: 1953.9.30., iráni állampolgár.	2011 óta az IRISL pénzügyi igazgatója. Az IRISL több, uniós szankciók hatálya alá tartozó leányvállalatának korábbi ügyvezető igazgatója, több fedőcég létrehozásáért is felelős, amelyek vonatkozásában továbbra is igazgatóként és részvényesként van bejegyezve.	2011.12.1.
12.	Seyed Alaeddin SADAT RASOOL	Születési idő: 1965.7.23., iráni állampolgár.	Az IRISL-csoport jogi igazgatóhelyettese, a Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company jogi igazgatója.	2011.12.1.
13.	Ahmad TAFAZOLY	Születési idő: 1956.5.27., születési hely: Bodzsnurd, Irán, útlevél száma: R10748186 (Irán), kiállítás dátuma: 2007.1.22.; érvényes 2012.1.22-ig.	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó IRISL China Shipping Company (más néven: Santelines vagy Santexlines, Rice Shipping, E-sail Shipping) igazgatója.	2011.12.1.

▼M2

B. *Szervezetek*

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M3				
1.	Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) (beleértve minden fiókvállalatot) és leányvállalatai:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Teherán, (Irán)No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Teherán, Irán AZ IRISL IMO-számai: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	Az IRISL részt vett katonai jellegű áru - így többek között tiltott áru - Iránból történő szállításában is. Három ilyen eset alkalmával egyértelmű jogsértésre került sor, amelyekről jelentést tettek az ENSZ Biztonsági Tanácsa Iránnal foglalkozó szankcióbizottságának. Az IRISL proliferációs kapcsolódásai olyan mértéket értek el, hogy az ENSZ BT felkérte az államokat: végezzenek ellenőrzéseket az IRISL hajóin, amennyiben okkal feltételezhető, hogy azok az 1803. és az 1929. sz. ENSZ BT-határozatban felsorolt tiltott árut szállítanak.	2010.7.26.
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Teherán)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Málta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Teherán, Irán IMO-szám 9270658	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2010.7.26.
▼M1				
	b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (más néven: HDS Lines)	No 35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran, Iran P.O. Box: 1944833546 Alternatív cím:No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Alternatív cím: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Az IRISL nevében konténeres műveleteket hajt végre az IRISL tulajdonában lévő hajók felhasználásával.	2010.7.26.
▼M4				
	c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postacím: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany (Németország); Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	Az IRISL ellenőrzése alatt áll és/vagy annak nevében jár el. A HTTS ugyanazon a hamburgi címen van bejegyezve, mint az IRISL Europe GmbH, vezetője (Dr. Naser Baseni) pedig korábban az IRISL alkalmazásában állt.	►C3 2010.7.26. ◄

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M3				
	d) Irano Misr Shipping Company, más néven: Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Teherán; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teherán 1A001, Irán; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teherán 1A001, Irán	Az IRISL nevében jár el a Szuezi-csatorna mentén, valamint Alexandriában és Port Saidban. 51 %-ban az IRISL tulajdonában van.	2010.7.26.
▼M1				
	e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom; Cégjegyzékszám 4110179 (Egyesült Királyság)	Az IRISL tulajdonában van. Pénzügyi, jogi és biztosítási szolgáltatásokat nyújt az IRISL számára, marketing- és chartertevékenységeket lát el, valamint személyzeti szolgáltatásokat biztosít.	2010.7.26.
	f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Az IRISL képviseletét látja el Máltán. Közös vállalkozás német és máltai tulajdonrésszel. Az IRISL 2004 óta használja a máltai útvonalat, Freeportot pedig átrakodási csomópontként használja a Perzsa-öböl és Európa között.	2010.7.26.
	g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Az IRISL tulajdonában van.	2010.7.26.
	h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany héa-azonosítószám: DE217283818 (Németország)	Az IRISL németországi képviselője.	2010.7.26.
▼M3				
	i) IRISL Marine Services and Engineering Company, más néven: Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Irán; Karim Khan Zand Ave, Irán Shahr Shomai, No 221, Teherán, Irán; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Teherán, Irán. Qesm Ramouz Gostar: No.86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Irán vagy 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Irán	Az IRISL tulajdonában van. Az IRISL hajói számára szükséges üzemanyagot, tartályokat, vizet, festéket, kenőolajat és vegyszereket biztosítja. A vállalat karbantartási ellenőrzést is végez a hajókon, továbbá a legénység tagjai számára is biztosít különböző létesítményeket és szolgáltatásokat. A rendszeres pénzátutalások megkönnyítése céljára az IRISL leányvállalatai fedőnév alatt létrehozott, amerikai dollárban vezetett bankszámlákat használtak Európában és a Közel-Keleten. Az IRISL több alkalommal elősegítette az 1747. sz. ENSZ BT-határozat előírásainak megsértését.	2010.7.26.
▼M1				
	j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Az IRISL tulajdonában van. A vasúti árufuvarozásért felelős. Teljes mértékben az IRISL ellenőrzése alatt álló leányvállalat.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	k) IRITAL Shipping SRL	Cégjegyzékszám: GE 426505 (Olaszország); Olaszországi adószám: 03329300101 (Olaszország); Héa-azonosítószám: 12869140157 (Olaszország) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	Kapcsolattartó az európai és a távolkeleti szolgáltatások tekintetében. Used by the DIO subsidiary Marine Industries Group (MIG; now known as Marine Industries Organization, MIO) which is responsible for the design and construction of various marine structures and both military and non -military vessels. A DIO szerepel az 1737. sz. ENSZ BT-határozat jegyzékében.	2010.7.26.
	l) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	2010.7.26.
	m) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	100 %-ban az IRISL tulajdonában álló leányvállalat. Összesen hat hajóból álló flottával rendelkezik. A Kaszpi-tengeren folytatja tevékenységét. Az ENSZ és az Egyesült Államok által tilalmi jegyzékbe vett szervezetek (pl. a Bank Melli) részvételével zajló szállításokat segített elő, proliferációs veszélyt jelentő szállítmányok például Oroszországból és Kazahsztánból Iránba történő szállítása révén.	2010.7.26.
	n) Leading Maritime Pte Ltd (más néven: Leadmarine, vagy Asia Marine Network Pte Ltd vagy IRISL Asia Pte Ltd, vagy Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (vagy: 199090)	A Leadmarine a HDSL képviseletét látja el Szingapúrban. Korábban Asia Marine Network Pte Ltd és IRISL Asia Pte Ltd néven volt ismert, és az IRISL szingapúri képviseletével foglalkozott.	2010.7.26.
	o) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	2010.7.26.

▼M4

	p) Oasis Freight Agency	Postacím: Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE (Dubaj, Egyesült Arab Emírségek); Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates (Dubaj, Egyesült Arab Emírségek); Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, United Arab Emirates (Dubaj, Egyesült Arab Emírségek), Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, United Arab Emirates (Egyesült Arab Emírségek)	Az IRISL képviseletét látta el az Egyesült Arab Emírségekben. Utódja a Good Luck Shipping Company, amelyet szintén jegyzékbe vettek az IRISL képviseletének ellátása miatt.	►C3 2010.7.26. ◄

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	q) Safiran Payam Darya (más néven: Safiran Payam Darya Shipping Lines, vagy SAPID Shipping Company)	No1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Alternatív cím: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Alternatív cím: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Az IRISL nevében eljáró, ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásokkal foglalkozó vállalat.	2010.7.26.
	r) Santexlines (más néven: IRISL China Shipping Company Ltd, vagy: Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Alternatív cím: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	A Santexlines a HDSL képviseletét látja el. Korábban IRISL China Shipping Company néven volt ismert, és az IRISL kínai képviseletével foglalkozott.	2010.7.26.
	s) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran; No13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2010.7.26.
	t) SISCO Shipping Company Ltd (más néven: IRISL Korea Ltd)	Irodával rendelkezik a dél-koreai Szöulban és Busanban.	Az IRISL képviseletét látja el Dél-Koreában.	2010.7.26.

▼M3

	u) Soroush Saramin Asatir (SSA), más néven: Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, más néven: Rabbaran Omid Darya Ship Management Company más néven: Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Teherán, Irán	Az IRISL nevében jár el. A teheráni székhelyű hajózási vállalat a SAPID számos hajója tekintetében műszaki üzemeltetői feladatokat lát el.	2010.7.26.
	v) South Way Shipping Agency Co Ltd, más néven: Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teherán, Irán	Az IRISL által ellenőrzött vállalat, amely az iráni kikötőkben az IRISL nevében olyan műveletek felügyeletét látja el, mint pl. a be- és kirakodás.	2010.7.26.

▼M1

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
	w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (más néven: Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 Alternatív cím: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	100 %-ban az IRISL tulajdonában lévő leányvállalat. Az Irán és a Perzsa-öböl országai, így például Kuvait, Katar, Bahrein, az Egyesült Arab Emírségek és Szaúd-Arábia közötti transzfereket hajt végre. A Valfajr az IRISL Dubajban bejegyzett leányvállalata, amely komp- és átrakodási szolgáltatásokat nyújt, valamint alkalmanként futári szolgáltatásokat és személyszállítást biztosít a Perzsa-öböl területén. Dubajban a Valfajr hajólegénység befoglalásával, ellátóhajók által nyújtott szolgáltatások foglalásával, valamint hajók indulásra és érkezésre, valamint be- és kirakodásra való felkészítésével foglalkozott. A Valfajr a Perzsa-öbölben és Indiában köt ki. 2009. június közepe óta a Valfajr ugyanabban az épületben helyezkedett el Port Rashidban, (Dubaj, Egyesült Arab Emírségek) mint az IRISL, és Teheránban (Irán) is ugyanabban az épületben rendelkezett irodával, mint az IRISL.	2010.7.26.

▼M2

2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám: # HRB94311 (Germany), bejegyzés dátuma: 2005.7.21.Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany; Cégjegyzékszám: HRB96253, bejegyzés dátuma: 2006.1.30.	A Darya Capital Administration az IRISL Europe GmbH kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. Ügyvezető igazgatója Mohammad Talai.	23.05.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám:# HRA102485 (Germany) bejegyzés dátuma: 2005.8.19.; Telefon: 004940278740	Az Ocean Capital Administration és az IRISL Europe tulajdonában lévő vállalat. Az Ocean Capital Administration GmbH és a Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám:# HRB92501 (Germany) bejegyzés dátuma:2005.1.4.; Telefon: 004940278740	Az IRISL németországi székhelyű holdingtársasága, amely az IRISL Europe-pal a Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG tulajdonosa. Az Ocean Capital Administration, valamint a Nari Shipping and Chartering ugyanarra a címre van bejelentve Németországban, mint az IRISL Europe GmbH.	23.05.2011

▼M3

5.	First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94311 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5.a.	First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám: # HRA102601 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.9.19. Honlap: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám 9349576	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
6.	Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94312 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
6.a.	Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA102502 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.8.24.; E-mail: info@hdslines.com; Honlap: www.hdslines. com; Telefon: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO-szám: 9349588.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
7.	Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94313 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
7.a.	Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA102520 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.8.29.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net;	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
		Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám:9349590		
▼M2 8.	Fourth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám:# HRB94314 (Germany), bejegyzés dátuma:2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
8.a.	Fourth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám:# HRA102600 (Germany), bejegyzés dátuma:2005.9.19.; E-mail cím: smd@irisl.net; Web: www.irisl.net; Tel.: 00494070383392; Tel.: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
▼M3 9.	Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94315 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
9.a.	Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teherán, Irán; Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRA102599 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.9.19.; E-mail: info@hdslines.com; Honlap: www.hdslines.com; Telefon: 00494070383392; Telefon: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO-szám: 9349667	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼**M3**

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
10.	Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94316 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.7.21.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
10.a.	Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA102501 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.8.24.; E-mail: info@hdslines.com; Honlap: www.hdslines.com; Telefon: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO-szám: 9349679	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
11.	Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94829 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.9.19.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
11.a.	Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA102655 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.9.26.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9165786	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
12.	Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94633 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.8.24.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
12.a.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRA102533 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.9.1.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9165803	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94698 (Németország), bejegyzés dátuma: 2005.9.9.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
13.a.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA102565 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.9.15.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9165798	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
14.a.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRA102679 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.9.27.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net;	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
		Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9165815		
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRB94632 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.8.24.	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
15.a.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; Cégjegyzékszám:# HRA102544 (Németország), bejegyzés dátuma:2005.9.9.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 004940302930; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám 9209324	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M2

16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám:# HRB94573 (Germany), bejegyzés dátuma:2005.8.18.	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
16.a.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Cégjegyzékszám:# HRA102506 (Germany), bejegyzés dátuma:2005.8.25.; E-mail cím: info@hdslines.com; Web: www.hdslines.com; Tel.: 00982126100733; Fax: 00982120100734	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011

▼M3

17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
17.a.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA104149 (Németország), bejegyzés dátuma:2006.7.10.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9328900	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M2

18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
18.a.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám:# HRA104174 (Germany), bejegyzés dátuma:2006.7.12.; E-mail cím: smd@irisl.net; Web: www.irisl.net; Tel.: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011

▼M3

19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.
19.a.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Németország; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teherán, Irán; Cégjegyzékszám:# HRA104175 (Németország), bejegyzés dátuma:2006.7.12.; E-mail: smd@irisl.net; Honlap: www.irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO-szám: 9346536	Az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.5.23.

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
20.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; E-mail cím: smd@irisl.net; Web: www.irisl.net; Tel.: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll.	23.05.2011
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Man-szigeti vállalat, amely hongkongi hajótulajdonos vállalatokat ellenőriz. A hajókat az uniós korlátozó intézkedések hatálya alatt álló Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ. A hongkongi vállalatok a következők: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd és New Desire Ltd. A hajók műszaki üzemeltetését az uniós korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó Soroush Saramin Asatir (SSA) végzi.	23.05.2011

▼M3

21.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309634; 9165827	Az Insight World Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Loweswater Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
21.b.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309622; 9165839	A Kingdom New Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Loweswater Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
21.c.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 9209336	A Logistic Smart Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Loweswater Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
21.d.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309646; 9167253	A Neuman Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Loweswater Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
21.e.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8320183; 9167277	A New Desire LTD egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Loweswater Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.

▼M2

22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Man-szigeti vállalat, amely hongkongi hajótulajdonos vállalatokat ellenőriz. A hajókat az uniós korlátozó intézkedések hatálya alatt álló Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ. Az egyik részvényes Gholamhossein Golpavar, a SAPID ügyvezető igazgatója, az IRISL kereskedelmi igazgatója. A hongkongi vállalatok a következők: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd és Great Method Ltd. A hajók műszaki üzemeltetését az uniós korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó Soroush Saramin Asatir (SSA) végzi.	23.05.2011

▼M3

22.a.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 8320195	Az Advance Novel egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Mill Dene Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
22.b.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám 8309608	Az Alpha Effort Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Mill Dene Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
22.c.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309593; 9051650	A Best Precise Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Mill Dene Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
22.d.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309658; 9051648	A Concept Giant Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Mill Dene Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
22.e.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309610; 9051636	A Great Method Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Mill Dene Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.

▼M2

23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Man-szigeti vállalat, amely hongkongi hajótulajdonos vállalatokat ellenőriz. A hajókat az uniós korlátozó intézkedések hatálya alatt álló Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ. A részvényesek egyike Mohammed Mehdi Rasekh, az IRISL irányítóbizottságának tagja. A hongkongi vállalatok a következők: Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (más néven: Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. A hajók műszaki üzemeltetését az uniós korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó Soroush Saramin Asatir (SSA) végzi.	23.05.2011

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M3				
23.a.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám 8309701	A Smart Day Holdings Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Shallon Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
▼M2				
23.b.	System Wise Ltd (más néven: Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	A System Wise Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Shallon Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	23.05.2011
▼M3				
23.c.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 8320157	A Trade Treasure egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Shallon Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
23.d.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 8320171	A True Honour Holdings Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Shallon Ltd tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
▼M2				
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Man-szigeti vállalat, amely hongkongi hajótulajdonos vállalatokat ellenőriz. A hajókat a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ. Az egyik részvényes Mohammed Hossein Dajmar, az IRISL ügyvezető igazgatója. A hongkongi vállalatok a következők: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group és Sino Access Holdings. A hajók műszaki üzemeltetését az uniós korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó Soroush Saramin Asatir (SSA) végzi.	23.05.2011

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M3				
24.a.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8309696; 9167291	A New Synergy Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Springthorpe Limited tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
24.b.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 8309684	A Partner Century Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Springthorpe Limited tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
24.c.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-számok: 8320169; 9167265	A Sackville Holdings Ltd egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Springthorpe Limited tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
▼M2				
24.d	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	A Sanford Group egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Springthorpe Limited tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	23.05.2011
▼M3				
24.e.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO-szám: 8309672	A Sino Access Holdings egy hongkongi székhelyű vállalat, amely a Springthorpe Limited tulajdonában van, és amelynek hajóit a Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) üzemelteti, amely átvette az IRISL ömlesztett árukkal kapcsolatos szolgáltatásait és járatait, és korábban az IRISL tulajdonában lévő hajókat használ.	2011.5.23.
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Málta. C37423, bejegyezve Máltán 2005-ben IMO-szám: 9209350	A Kerman Shipping Company Ltd az IRISL kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. Ugyanarra a máltai címre van bejelentve, mint a Woking Shipping Investments Ltd és a tulajdonában lévő vállalatok.	2011.5.23.

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912, bejegyzés dátuma: 2006	A Woking Shipping Investments Ltd az IRISL leányvállalata, továbbá a Shere Shipping Company Limited, a Tongham Shipping Co. Ltd., az Uppercourt Shipping Company Limited és a Vobster Shipping Company tulajdonosa, amelyek mind ugyanarra a máltai címre vannak bejelentve.	23.05.2011

▼M3

26.a.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Málta IMO-szám: 9305192	A Shere Shipping Company Limited az IRISL tulajdonában lévő Woking Shipping Investments Ltd kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat.	2011.5.23.
26.b.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Málta IMO-szám: 9305219	A Tongham Shipping Co. Ltd az IRISL tulajdonában lévő Woking Shipping Investments Ltd kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat.	2011.5.23.
26.c.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Málta IMO-szám: 9305207	Az Uppercourt Shipping Company Limited az IRISL tulajdonában lévő Woking Shipping Investments Ltd kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat.	2011.5.23.
26.d.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Málta IMO-szám: 9305221	A Vobster Shipping Company az IRISL tulajdonában lévő Woking Shipping Investments Ltd kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat.	2011.5.23.
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Ciprus. Cégjegyzékszám:#C133993 (Ciprus), bejegyzés dátuma: 2002 IMO-szám: 9213387	A Lancelin Shipping Company Ltd az IRISL kizárólagos tulajdonában van. A Lancelin Shipping igazgatója Ahmad Sarkandi.	2011.5.23.

▼M2

28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Cégjegyzékszám: #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Az Ashtead Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - Cégjegyzékszám: #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	A Byfleet Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼M2

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Cégjegyzékszám: #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	A Cobham Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Cégjegyzékszám: #108119C	A Dorking Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Cégjegyzékszám: #108120C	Az Effingham Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Cégjegyzékszám: #108146C	A Farnham Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Cégjegyzékszám: #111998C	A Gomshall Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼M3

35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Man-sziget Horsham Shipping Company Ltd - Cégjegyzékszám: #111999C IMO-szám: 9323833	A Horsham Shipping Company Ltd az IRISL-nek a Man-szigeten bejegyzett fedőcége. A vállalat az IRISL 100 %-os tulajdonában van és egy, az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó bejelentett tulajdonosa. A vállalat igazgatója Ahmad Sarkandi.	2011.5.23.
36.	E-Sail, más néven: E-Sail Shipping Company, más néven: Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Sanghaj, Kína	Az uniós szankciók hatálya alá tartozó Santexlines (más néven: IRISL China Shipping Company Limited) új nevei. Az IRISL nevében jár el. Az EU által jegyzékbe vett SAPID nevében jár el Kínában és IRISL-hajókat ad bérbe más vállalatok számára.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
37.	IRISL Maritime Training Institute	No115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Teherán, Irán	Az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt lévő szervezet.	2011.12.1.
38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Németország.	A HTTS uniós szankciók hatálya alá tartozó fedőcége.	2011.12.1.
39.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Teherán / Irán - Irányítószám: 13861-15383	Az IRISL leányvállalata; feladata, hogy részeire bontott hajókat biztosítson.	2011.12.1.
40.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island, Irán.	Az IRISL leányvállalata; feladata a legénység felvétele és a személyzeti állomány irányítása.	2011.12.1.

▼M9

—

▼M3

42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egyiptom	Az IRISL nevében eljáró társaság. A Diamond Shipping Services több olyan ügyletet is lebonyolított, illetve több olyan ügyletből is részesedett, amelyet az IRISL vagy az annak tulajdonában vagy ellenőrzése alatt lévő szervezetek kezdeményeztek.	2011.12.1.
43.	Good Luck Shipping Company	P.O. BOX 5562, Dubai	Az IRISL nevében eljáró társaság. A Good Luck Shipping Company az uniós szankciók hatálya és bírósági felszámolás alatt álló Oasis Freight Company (más néven: Great Ocean Shipping Services) utódjaként jött létre. A Good Luck Shipping hamis fuvarokmányokat állított ki az IRISL, illetve az annak tulajdonában vagy ellenőrzése alatt lévő szervezetek számára. Az Egyesült Arab Emírségekben az EU által jegyzékbe vett HDSL és SAPID nevében jár el. 2011 júniusában hozták létre, hogy a szankciók következtében a Great Ocean Shipping Services és a Pacific Shipping helyébe lépjen.	2011.12.1.
44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sind, Pakisztán	Az IRISL nevében eljáró társaság. Az Ocean Express Agencies Private Limited a szankciók kikerülése végett az IRISL, illetve az annak tulajdonában vagy ellenőrzése alatt lévő szervezetek által használt fuvarokmányokat használt fel.	2011.12.1.

▼M9

—

▼M3

46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thaiföld	Az IRISL nevében eljáró társaság. Az Universal Transportation Limited (UTL) hamis fuvarokmányokat állított ki az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt lévő egyik fedőcég számára, és ügyleteket bonyolított le az IRISL nevében.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
▼M7 —				
▼M3 48.	Acena Shipping Company Limited	Cím: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol IMO-számok: 9213399; 9193185	Az Acena Shipping Company Limited az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő több hajó bejegyzett tulajdonosa.	2011.12.1.
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valletta – Cégjegyzékszám: C 39359	Az Alpha Kara Navigation Limited az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az EU által jegyzékbe vett Darya Capital Administration GMBH leányvállalata. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő több hajó bejegyzett tulajdonosa.	2011.12.1.
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38079	Az Alpha Nari Navigation Limited az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő több hajó bejegyzett tulajdonosa.	2011.12.1.
51.	Aspasis Marine Corporation	Cím: 107 Falcon House, DoubaïInvestment Park, Po Box 361025 Dubai	Az Aspasis Marine Corporation az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő több hajó bejegyzett tulajdonosa.	2011.12.1.
52.	Atlantic Intermodal		Az IRISL képviseletét ellátó Pacific Shipping tulajdonában van. Pénzügyi segítséget nyújtott az IRISL lefoglalt hajóinak kiváltásához, illetve új szállítótartályok beszerzéséhez.	2011.12.1.
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég.	2011.12.1.
54.	Azores Shipping Company, más néven: Azores Shipping FZE LLC	PO Box 5232, Fujairah, EAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Dubai, Dubai	Moghddami Fard ellenőrzése alatt álló vállalat. Szolgáltatásokat nyújt az IRISL leányvállalatának, az EU által jegyzékbe vett Valfajre Shipping Company-nak. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló hajó tulajdonosa. A vállalat igazgatója Moghddami Fard.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Cím: 171, Old Bakery Street, Valletta Cégjegyzékszám: C 39354	A Beta Kara Navigation Ltd az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló fedőcég. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő több hajó bejegyzett tulajdonosa.	2011.12.1.
56.	Bis Maritime Limited	IMO-szám: 0099501	A Bis Maritime Limited az IRISL Barbadoson bejegyzett fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa. Gholam Hossein Golparvar a vállalat egyik igazgatója.	2011.12.1.
57.	Brait Holding SA	2011 augusztusában jegyezték be a Marshall-szigeteken Cégjegyzékszám: 46270	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
58.	Bright Jyoti Shipping		Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	Az IRISL fedőcége, melyet az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó megvásárlására és pénzeszközöknek az IRISL részére történő folyósítására használtak.	2011.12.1.
60.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.

▼M11

—

▼M3

62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta Cégjegyzékszám:	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
63.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, EAE	Az IRISL képviseletét ellátó Pacific Shipping tulajdonában van. Moghddami Fard alapította 2010-ben az IRISL EU általi jegyzékbe vételének kikerülésére irányuló erőfeszítések részeként. 2010 decemberében az IRISL lefoglalt hajóinak a kiváltására szolgáló pénzeszközök folyósítására és az IRISL közreműködésének álcázására használták.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
65.	Damalis Marine Corporation		Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Cégjegyzékszám: C 39357	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38077	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Man-sziget - IM1 3DA	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló holdingtársaság, amely az IRISL Man-szigeten bejegyzett fedőcégeit gyűjti egybe.	2011.12.1.
69.	Elcho Holding Ltd	2011 augusztusában jegyezték be a Marshall-szigeteken – Cégjegyzékszám: 46041	Az IRISL Marshall-szigeteken bejegyzett fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320195	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38082	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Cégjegyzékszám: C 38067	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. A Fairway Shipping igazgatója Haji Pajand.	2011.12.1.
75.	Fasirus Marine Corporation		Az IRISL fedőcége Barbadoson. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
76.	Galliot Maritime Incorporation		Az IRISL fedőcége Barbadoson. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa.	2011.12.1.
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Cégjegyzékszám: C 39355	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309593	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309610	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309622	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong IMO-szám: 8309634	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309658	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320121	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
84.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman Free Trade Zone, Ajman, EAE	A vállalat révén fedőcégeket alapítottak az IRISL részére az Egyesült Arab Emírségekben, köztük a Good Luck Shipping céget. A vállalat ügyvezető igazgatója Moghddami Fard.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309646	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
86.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
87.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320183	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
89.	Harzaru Shipping	A hajó IMO-száma: 7027899	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 45613 A hajó IMO-száma: 9270646	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 45618 A hajó IMO-száma: 9346548	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Szingapúr 188425	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló vállalat.	2011.12.1.
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 38190 IMO-szám: 9386500	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista /Aquilino de la Guardia, Panamaváros, Panama IMO-szám: 9283007	Az IRISL fedőcége Panamában. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38076	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 40069	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
97.	ISIM Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 34477	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
98.	ISIM Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 34479	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
99.	ISIM SAT Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 34476	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 45153	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 45152	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 41660	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 37437 A hajó IMO-száma: 9274941	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
104.	ISIM Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Cégjegyzékszám: C 34478 A hajó IMO-száma: 9364112	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta - Cégjegyzékszám: C 38183 A hajó IMO-száma: 9387786	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38066.	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Cégjegyzékszám: 5586832 IMO-szám: 9284154	Az IRISL fedőcége Panamában, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
109.	Kaveri Shipping Llc		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320169	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valletta IMO-szám: 9387798	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38064	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
114.	Lancing Shipping Company limited	Cím: 143/1 Tower Road, Sliema - Cégjegyzékszám: C 38181 A hajó IMO-száma: 9387803	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
115.	Magna Carta Limited		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
116.	Malship Shipping Agency	Cégjegyzékszám: C 43447.	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320133	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista /Aquilino de la Guardia, Panamaváros, Panama IMO-szám: 9284142	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309672	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Málta)	A vállalat Hassan Djalilzaden birtokában van. Cégjegyzékszám: C38182 A hajó IMO-száma: 9387815	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
121.	Modality Ltd	Cégjegyzékszám: C 49549	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8309701	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M7

—

▼M3

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Cégjegyzékszám: 5586846 IMO-szám: 9283019	Az IRISL fedőcége. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, EAE	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
126.	Newhaven Shipping Company Limited	A hajó IMO-száma: 9405930	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
127.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
128.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 38783 A hajó IMO-száma: 9405942	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
130.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, EAE	Az IRISL nevében jár el a Közel-Keleten. Ügyvezető igazgatója Mohammad Moghaddami Fard. 2010 októberében fedőcégek létesítésére használták fel. A szankciók kikerülése végett az új cégek nevére állítottak ki szállítóleveleket. A vállalat továbbra is részt vesz az IRISL hajószállítmányainak szervezésében.	2011.12.1.
131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 38781 A hajó IMO-száma: 9405954	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
132.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Németország	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat.	2011.12.1.
133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320145	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Málta – Cégjegyzékszám: C 38782 A hajó IMO-száma: 9405978	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
135.	Rishi Maritime Incorporation	Cégjegyzékszám: 5586850	Az IRISL fedőcége Panamában, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
136.	Seibow Logistics Limited (más néven: Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hongkong Cégjegyzékszám: 92630	Az IRISL fedőcége Hongkongban, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
137.	Shine Star Limited		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320157	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Szingapúr 188980	Az IRISL központi irodája Szingapúrban, és az Asia Marine Network kizárólagos képviselőjeként működik. A HDSL nevében jár el Szingapúrban.	2011.12.1.
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong A hajó IMO-száma: 8320171	Az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, vagy annak nevében eljáró vállalat. Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
141.	Statira Maritime Incorporation		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M4

—

▼M3

143.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, Brit Virgin-szigetek	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
144.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Cégjegyzékszám: C44939	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
145.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38070	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.

▼M3

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
146.	Top Glacier Company Limited		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
147.	Top Prestige Trading Limited		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
148.	Tulip Shipping Inc		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.
149.	Western Surge Shipping Companylimited (Ciprus)		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
150.	Wise Ling Shipping Company Limited		Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában lévő hajó tulajdonosa	2011.12.1.
151.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Málta Cégjegyzékszám: C 38069	Az IRISL fedőcége, amely az IRISL vagy valamely ahhoz kapcsolódó vállalat tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	2011.12.1.

▼M4

152.	BIIS Maritime Limited	Postacím: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta (Málta)	A jegyzékbe vett Irano Hind tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.	2012.1.23
153.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) (más néven: Khazar Sea Shipping Lines vagy Darya-ye Khazar Shipping Company vagy Khazar Shipping Co. vagy KSSL vagy Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. vagy Darya-e-khazar shipping Co.)	Postacím: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran (Irán)No. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Iran (Irán)	Az IRISL tulajdonában van vagy annak ellenőrzése alatt áll.	2012.1.23